

**GENERAL TERMS AND CONDITIONS
FOR PURCHASE OF GOODS AND/OR
SERVICES April 12, 2024**

1. **ACCEPTANCE.** Seller has read and understands these General Terms and Conditions (the "Terms & Conditions") and agrees that Seller's written acceptance or commencement of any work or service hereunder and any purchase order issued by Buyer referencing these Terms & Conditions (the "Purchase Order") shall constitute Seller's acceptance of these Terms & Conditions. All terms and conditions proposed by or referenced to or incorporated by Seller which are different from, or in addition to, these Terms & Conditions are unacceptable to Paroc Group Oy ("Buyer"), are expressly rejected and shall not become a part of these Terms & Conditions. Any modifications to these Terms & Conditions shall be made in strict accordance with Section 30.

2. **PRICES, SHIPPING AND BILLING.**

A. Seller shall sell to Buyer the goods ("Goods") or services ("Services") shown on the face of the Purchase Order at the price(s) specified thereupon (the "Price"). Except as otherwise provided in the Purchase Order, such Price shall be exclusive of applicable freight charges, taxes and duties

B. Seller agrees: (i) to properly pack, mark and ship Goods in accordance with the requirements of Buyer and involve carriers "in a manner to secure lowest transportation cost; (ii) to route shipments in accordance with instructions from Buyer; (iii) to make no charge for handling, packaging, storage, transportation or drayage of Goods unless otherwise stated in the Purchase Order; (iv) to provide with each shipment packing slips with Buyer's Purchase Order number or other unique identifier specified by Buyer marked thereon; (v) to properly mark each package with the Purchase Order number or other unique identifier specified by Buyer, all information required under this section, the factory, plant and dock number, and, where multiple packages comprise a single shipment, to consecutively number each package; and (vi) to promptly forward the original bill of lading or other shipping receipt for each shipment in accordance with Buyer's instructions. Seller will include on bills of lading or other shipping receipts correct classification and identification of the Goods shipped in accordance with all applicable governmental rules and regulations, Buyer's instructions and carriers' requirements. The marks on each package and

**TAVAROIDEN JA/TAI PALVELUJEN
OSTOA KOSKEVAT YLEISET EHDOT JA
EDELITYKSET
12 huhtikuuta 2024**

1. **HYVÄKSYMINEN.** Myyjä on lukenut ja ymmärtänyt nämä yleiset sopimusehdot ("Ehdot ja edellytykset") ja hyväksyy, että Myyjän kirjallinen hyväksyntä tai tämän sopimuksen mukaisten töiden tai palveluiden aloittaminen ja ostajan antama ostotilaus, jossa viitataan näihin ehtoihin ("Ostotilaus"), merkitsee, että Myyjä hyväksyy nämä ehdot. Paroc Group Oy ("Ostaja") ei hyväksy kaikkia Myyjän ehdottamia, viittaamia tai sisällyttämiä ehtoja, jotka poikkeavat näistä ehdoista tai ovat niiden lisäksi, ja ne on nimenomaisesti hylätty, eikä niistä tule näiden ehtojen osaa. Kaikkien näihin Ehtoihin tehtävien muutosten on tapahduttava tiukasti kohdan 30 mukaisesti.

2. **HINNAT, TOIMITUS JA LASKUTUS.**

A. Myyjä myy ostajalle ostotilauksessa esitetyt tavarat ("Tavarat") tai palvelut ("Palvelut") ostotilauksessa määritettyyn hintaan (määritelyihin hintoihin) ("Hinta"). Ellei ostotilauksessa toisin määrätä, hinta ei sisällä sovellettavia rahtimaksuja, veroja ja tulleja.

B. Myyjä sitoutuu: (i) pakkaamaan, merkitsemään ja lähettämään Tavarat asianmukaisesti Ostajan vaatimusten mukaisesti ja ottamaan kuljetusliikkeet mukaan siten, että varmistetaan alhaisimmat kuljetuskustannukset; (ii) reitittämään lähetykset Ostajan ohjeiden mukaisesti.; (iii) olemaan veloittamatta tavaroiden käsittelystä, pakkaamisesta, varastoinnista, kuljettamisesta tai kuljetuksesta, ellei ostotilauksessa toisin mainita; (iv) toimittamaan jokaisen lähetyksen mukana pakkausselosteet, joihin on merkitty ostajan ostotilauksen numero tai muu ostajan määrittelemä yksilöivä tunnistus; (v) merkitsemään jokaiseen pakkaukseen asianmukaisesti ostotilauksen numeron tai muun ostajan määrittelemän yksilöllisen tunnisteen, kaikki tässä jaksossa vaaditut tiedot, tehtaan, laitoksen ja telakan numeron ja, jos useampi pakkaus muodostaa yhden lähetyksen, numeroimaan jokaisen pakkauksen juoksevasti; ja (vi) toimittamaan viipymättä alkuperäisen konossementin tai muun lähetyksittäin jokaisesta lähetyksestä ostajan ohjeiden mukaisesti. Myyjä sisällyttää konossementteihin tai muihin lähetykskuiteihin lähetettyjen tavaroiden oikean luokittelun ja tunnistamisen kaikkien sovellettavien valtion sääntöjen ja määräysten, Ostajan ohjeiden ja

identification of the Goods on packing slips, bills of lading and invoices shall be sufficient to enable Buyer to easily identify the Goods purchased. Seller further agrees: (i) to promptly render, after delivery of Goods or performance of Services, correct and complete invoices to Buyer; and (ii) to accept payment by electronic transfer of funds. The payment date and terms shall be as set forth on the face side of the Purchase Order. Time for payment shall not begin until correct and complete invoices are received, and any cash discount privileges to Buyer shall be extended until such time as payment is due.

3. **DELIVERY SCHEDULE.** Deliveries shall be made both in quantities and at times specified in the Purchase Order. Timely performance is of the essence. Buyer shall not be required to make payment for Goods delivered to Buyer which are in excess of quantities specified in the Purchase Order. Buyer may change the rate of scheduled shipments or direct temporary suspension of scheduled shipments, neither of which shall entitle Seller to a modification of the Price of Goods covered by the Purchase Order. Where quantities and/or delivery schedules are not specified, Seller shall deliver Goods in such quantities and times as Buyer may direct in subsequent releases or within a reasonable period.

4. **PREMIUM SHIPMENT.** If Seller's acts or omissions result in Seller's failure to meet Buyer's delivery requirements and Buyer requires a more expeditious method of transportation for the Goods than the transportation method originally specified by Buyer, Seller shall, at Buyer's option (a) promptly reimburse Buyer the difference in cost between the more expeditious method and the original method, (b) allow Buyer to reduce its payment of Seller's invoices by such difference, or (c) ship the Goods as expeditiously as possible at Seller's expense and invoice Buyer for the amount which Buyer would have paid for normal shipment.

5. **CHANGES.**

A. Buyer may, without charge, change or cancel any portion of the Purchase Order if Buyer gives Seller notice (i) for custom Goods or Services (i.e. supplied exclusively in accordance with Buyer's designs or specification), at least sixty (60) calendar days prior to the delivery date, and (ii) for standard Goods and Services (i.e., all Goods and Services other

kuljetusliikkeiden vaatimusten mukaisesti. Kussakin pakkauksessa olevien merkintöjen ja tavaroiden tunnistetietojen pakkauskirjoissa, rahtikirjoissa ja laskuissa on oltava riittävät, jotta ostaja voi helposti tunnistaa ostamansa tavarat. Myyjä sitoutuu lisäksi: (i) toimittamaan ostajalle viipymättä tavaroiden toimituksen tai palvelujen suorittamisen jälkeen oikeat ja täydelliset laskut; ja (ii) hyväksymään maksun sähköisellä varainsiirrolla. Maksupäivä ja maksuehdot ovat ostotilauksen etupuolessa esitetyn mukaiset. Maksuaika alkaa vasta, kun oikeat ja täydelliset laskut on vastaanotettu, ja ostajan mahdollisia käteisalennusoikeuksia jatketaan siihen asti, kunnes maksu on erääntynyt.

3. **TOIMITUSAIKATAULU.** Toimitukset on suoritettava sekä määrinä että ajankohtina, jotka on määriteltävä ostotilauksessa. Oikea-aikainen suoritus on olennaisen tärkeää. Ostaja ei ole velvollinen suorittamaan maksua ostajalle toimitetuista tavaroista, jotka ylittävät ostotilauksessa määritellyt määrät. Ostaja voi muuttaa aikataulun mukaisten toimitusten määrää tai määrätä aikataulun mukaisten toimitusten väliaikaisesta keskeyttämisestä, mutta kumpikaan näistä ei oikeuta myyjää muuttamaan ostotilauksen kattamien tavaroiden hintaa. Jos määriä ja/tai toimitusaikatauluja ei ole määritetty, Myyjän on toimitettava tavarat sellaisina määrinä ja aikoina kuin Ostaja voi määrätä myöhemmissä luovutuksissa tai kohtuullisen ajan kuluessa.

4. **PREMIUM-LÄHETYS.** Jos Myyjän toimet tai laiminlyönnit johtavat siihen, että Myyjä ei pysty täyttämään Ostajan toimitusvaatimuksia, ja Ostaja vaatii tavaroille nopeampaa kuljetustapaa kuin Ostajan alun perin määrittelemä kuljetustapa, Myyjän on, ostajan valinnan mukaan (a) korvaa ostajalle viipymättä nopeamman menetelmän ja alkuperäisen menetelmän kustannusten välisen erotuksen, (b) antaa ostajan vähentää Myyjän laskujen maksua kyseisellä erotuksella tai (c) lähettää tavarat mahdollisimman nopeasti myyjän kustannuksella ja laskuttaa ostajalta summan, jonka ostaja olisi maksanut tavanomaisesta kuljetuksesta.

5. **MUUTOKSET.**

A. Ostaja voi veloitusta muuttaa tai peruuttaa minkä tahansa ostotilauksen osan, jos Ostaja ilmoittaa Myyjälle tästä (i) räätälöityjen tavaroiden tai palveluiden (eli yksinomaan Ostajan suunnitelmien tai eritelmien mukaisesti toimitettujen tavaroiden tai palveluiden) osalta vähintään kuusikymmentä (60) kalenteripäivää ennen toimituspäivää ja (ii) vakiotavaroiden ja -palveluiden (eli kaikkien muiden

than custom Goods and Services), at least fifteen (15) calendar days prior to the delivery date.

B. If Buyer changes or cancels any portion of the Purchase Order after the time periods specified in Section 5(A) above, Buyer shall be responsible for actual direct costs incurred by Seller as a direct result of such change or cancellation which are not recoverable by either (i) the shipment of Goods or provision of the Services affected to other parties within a reasonable time, or (ii) the exercise by Seller, in a commercially reasonable manner, of other mitigation measures.

C. Buyer may, effective upon notice to Seller, change (i) the drawings, designs or specifications for the Goods or Services, (ii) the method of shipment or packing of Goods, (iii) the place of delivery of Goods, (iv) description of Services to be performed, (v) time of performance of Services (i.e., hours of the day, days of the week, etc.), and (vi) place of performance of Services, at any time prior to shipment of corresponding Goods or performance of corresponding Services. If any such change directly affects the Prices or delivery schedules of Goods or Services, an equitable adjustment shall be made provided that Seller makes a written claim for an adjustment prior to shipment of the Goods or provision of the Services. Any claim by Seller for adjustment due to changes/cancellation must be asserted within thirty (30) days from the date of receipt of notification of the change. If the parties are unable to agree upon the amount of the adjustment, acting reasonably and in good faith, Buyer may, without any liability, terminate the Purchase Order as to all Goods and Services affected.

D. Seller shall not, without the prior written consent of Buyer, make any process, drawing, design or specification changes affecting the Goods.

E. Any forecasts provided by Buyer are only an accommodation to Seller, and shall not constitute a commitment of any type by Buyer.

F. Any changes to the Purchase Order shall be made in accordance with Section 30.

6. **INSPECTION.** Subject to Seller's reasonable confidentiality requirements, Seller agrees that Buyer shall have the right to enter Seller's facility at reasonable times to inspect the facility, Goods, materials and any property of Buyer covered by the

tavaroiden ja palveluiden kuin räätälöityjen tavaroiden ja palveluiden) osalta vähintään viisitoista (15) kalenteripäivää ennen toimituspäivää.

B. Jos Ostaja muuttaa tai peruuttaa minkä tahansa ostotilauksen osan edellä kohdassa 5(A) määritettyjen määräaikojen jälkeen, Ostaja vastaa todellisista välittömistä kustannuksista, joita Myyjälle aiheutuu tällaisesta muutoksesta tai peruutuksesta, ja joita ei voida kattaa (i) lähettämällä tavaroita tai tarjoamalla kyseisiä palveluja muille osapuolille kohtuullisessa ajassa tai (ii) toteuttamalla Myyjän kaupallisesti kohtuullisella tavalla muita lieventäviä toimenpiteitä.

C. Ostaja voi Myyjälle osoitetulla ilmoituksella muuttaa (i) Tavaroiden tai Palveluiden piirustuksia, suunnitelmia tai eritelmiä, (ii) Tavaroiden lähetys- tai pakkaustapaa, (iii) Tavaroiden toimituspaikkaa, (iv) suoritettavien Palveluiden kuvausta, (v) Palveluiden suoritusajankohtaa (esim. vuorokauden tunnit, viikonpäivät jne.) ja (vi) Palveluiden suorituspaikkaa milloin tahansa ennen vastaavien Tavaroiden lähettämistä tai vastaavien Palveluiden suorittamista. Jos tällainen muutos vaikuttaa suoraan Tavaroiden tai Palvelujen hintoihin tai toimitusaikatauluihin, tehdään kohtuullinen oikaisu edellyttäen, että Myyjä esittää kirjallisen oikaisuvaatimuksen ennen Tavaroiden lähettämistä tai Palvelujen suorittamista. Myyjän oikaisuvaatimus, joka johtuu muutoksista/peruutuksesta, on esitettävä kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa muutosta koskevan ilmoituksen vastaanottamispäivästä. Jos osapuolet eivät pääse sopimukseen oikaisun määrästä kohtuullisesti ja vilpittömässä mielessä toimiessaan, ostaja voi ilman minkäänlaista vastuuta purkaa ostotilauksen kaikkien niiden tavaroiden ja palvelujen osalta, joita oikaisu koskee.

D. Myyjä ei saa ilman Ostajan etukäteen antamaa kirjallista suostumusta tehdä tuotteisiin vaikuttavia prosessi-, piirustus-, suunnittelu- tai eritelmämuutoksia.

E. Ostajan antamat ennusteet ovat ainoastaan Myyjän tarjoama apu, eivätkä ne muodosta minkäänlaista ostajan sitoumusta.

F. Ostotilaukseen tehtävät muutokset on tehtävä 30 kohdan mukaisesti.

6. **TARKASTUS.** Myyjä suostuu siihen, että ostajalla on oikeus päästä kohtuullisina aikoina myyjän tiloihin tarkastamaan tilat, tavarat, materiaalit ja kaiken ostotilauksen piiriin kuuluvan ostajan omaisuuden, jollei myyjän kohtuullisista

Purchase Order. Buyer's inspection of the Goods, whether during manufacture, prior to delivery or within a reasonable time after delivery, shall not constitute acceptance of any work-in-process or finished Goods.

7. **NON-CONFORMING GOODS.** Non-conforming Goods will be held by Buyer for disposition in accordance with Seller's instructions and at Seller's risk. Seller's failure to provide written instructions within ten (10) days, or such shorter period as may be commercially reasonable under the circumstances, after notice of nonconformity shall entitle Buyer, at Buyer's option, to charge Seller for storage and handling, or to dispose of the Goods, without liability to Seller. Payment for non-conforming Goods or Services shall not constitute an acceptance thereof, limit or impair Buyer's rights to assert any legal or equitable remedy, or relieve Seller's responsibility for latent defects.

8. **USE OF BUYER'S PREMISES.** Seller shall perform all work under the Purchase Order in such manner as not to interfere with use of any Site by Buyer, its employees, invitees, lessees, agents and contractors. Seller shall not cause or require any interruption of Buyer's manufacturing or other business operations. Seller shall not use any hazardous, dangerous or prohibited materials in connection with the work and shall not bring any such materials onto a Site without prior notice to Buyer and obtaining Buyer's prior written consent thereto. Seller shall take all necessary precautions (including those required by Buyer's safety and environmental regulations) to protect the Site and all persons and property thereon from damage or injury and shall assume responsibility for the taking of such precautions by Seller's and any sub-contractor's employees, agents, licensees and sub-contractors. Upon completion of the work Seller shall leave the Site clean and free of all tools, equipment, waste material and rubbish. Seller shall immediately notify Buyer if any person is injured or claims injury in connection with the work on any Site. For the purposes of these Terms & Conditions, "Site" shall be deemed to mean to any site of Buyer or Buyer's affiliates, which sites include but are not limited to jobsites, projects, facilities, plants, factories, offices, headquarters, warehouses, storing areas, and/or real property owned, leased, operated or otherwise under the control of the Buyer or its affiliates. Seller assumes all responsibility for any loss, injury or other claims that may arise out of its performance under the Purchase Order provided Buyer is not negligent.

luottamuksellisuusvaatimuksista muuta johdu. Ostajan suorittama tavaroiden tarkastus, riippumatta siitä, tapahtuuko se valmistuksen aikana, ennen toimitusta vai kohtuullisen ajan kuluessa toimituksesta, ei merkitse keskeneräisten tai valmiiden tavaroiden hyväksymistä.

7. **VAATIMUSTENVASTAISET TAVARAT.** Ostaja säilyttää vaatimustenvastaiset tavarat myyjän ohjeiden mukaisesti ja myyjän vastuulla hävitettäväksi. Jos Myyjä ei toimita kirjallisia ohjeita kymmenen (10) päivän kuluessa tai lyhyemmän, olosuhteisiin nähden kaupallisesti kohtuullisen ajan kuluessa siitä, kun virheestä on ilmoitettu, Ostaja on oikeutettu valintansa mukaan veloittamaan Myyjältä varastointi- ja käsittelykulut tai hävittämään tavarat ilman vastuuta Myyjää kohtaan. Maksu vaatimustenvastaisista tavaroista tai palveluista ei merkitse niiden hyväksymistä, ei rajoita tai heikennä ostajan oikeutta vaatia oikeudellisia tai kohtuullisia oikeussuojakeinoja eikä vapauta myyjää vastuusta piilevistä vioista.

8. **OSTAJAN TILOJEN KÄYTTÖ.** Myyjän on suoritettava kaikki ostotilauksen mukaiset työt siten, että ne eivät häiritse ostajan, sen työntekijöiden, kutsuttujen, vuokralaisten, edustajien ja urakoitsijoiden työmaan käyttöä. Myyjä ei saa aiheuttaa tai vaatia keskeytyksiä ostajan valmistus- tai muulle liiketoiminnalle tai vaatia sitä. Myyjä ei saa käyttää työn yhteydessä vaarallisia, haitallisia tai kiellettyjä materiaaleja eikä tuoda tällaisia materiaaleja työmaalle ilman, että siitä on ilmoitettu ostajalle etukäteen ja että ostaja on antanut siihen etukäteen kirjallisen suostumuksensa. Myyjän on ryhdyttävä kaikkiin tarvittaviin varotoimiin (mukaan lukien Ostajan turvallisuus- ja ympäristömääräysten edellyttämät varotoimet) suojellakseen työmaata ja kaikkia siellä olevia henkilöitä ja omaisuutta vahingoittumiselta tai loukkaantumiselta ja otettava vastuu siitä, että Myyjän ja alihankkijoiden työntekijät, edustajat, lisenssinhaltijat ja alihankkijat ryhtyvät tällaisiin varotoimiin. Työn päätyttyä Myyjän on jätettävä työmaa siistiksi ja vapaaksi kaikista työkaluista, laitteista, jätteistä ja roskista. Myyjän on välittömästi ilmoitettava ostajalle, jos joku loukkaantuu tai väittää loukkaantuneensa työmaan töiden yhteydessä. Näissä ehdoissa ja edellytyksissä "Työmaalla" tarkoitetaan mitä tahansa ostajan tai ostajan tytäryhtiöiden työmaata, joihin kuuluvat muun muassa työmaat, projektit, tilat, laitokset, tuotantolaitokset, tehtaat, toimistot, pääkonttorit, varastot, varastointialueet ja/tai kiinteistöt, jotka ovat ostajan tai sen tytäryhtiöiden omistuksessa, vuokrattuina, hallinnassa tai muulla tavoin niiden hallinnassa. Myyjä ottaa kaiken vastuun kaikista

9. **WARRANTY.** Seller warrants that the Goods and Services shall be free from liens and defects in design, material, workmanship, and title, and shall conform in all respects to the terms of the Purchase Order and to the applicable drawings, designs and specifications, if any, issued for manufacture, and shall be new and of the best quality, if no quality is specified. All Services shall be performed by qualified personnel in a professional and workmanlike manner, in accordance with the highest applicable industry standards. Unless the warranty period is otherwise extended, the conditions of which are provided elsewhere in the Purchase Order, the following warranty shall apply: If, any time prior to (a) one (1) year from the date of Buyer's commercial use of the Goods, or (b) eighteen (18) months from the date of delivery of the Goods or Services, whichever occurs first, it appears that the Goods or Services, or any part thereof, do not conform to these warranties or to the specifications, and Buyer so notifies Seller within a reasonable time after its discovery, Seller shall promptly correct such nonconformity to the satisfaction of Buyer, at Seller's sole expense; failing which Buyer may reject or revoke acceptance, and cover by making any reasonable purchase of goods or services in substitution for those rejected and Seller will be liable to Buyer for any excess costs for such similar goods or services; or Buyer may proceed to correct Seller's nonconforming work by the most expeditious means available, the costs of which shall be for Seller's account; or Buyer may retain or utilize the nonconforming Goods or Services, as applicable, and an equitable adjustment reducing the order Price to reflect the diminished value of such nonconforming Goods or Services will be made. Seller's liability hereunder shall extend to all damages resulting from the breach of any of the foregoing warranties, including incidental damages, such as removal, inspection, costs of return or warehousing.

10. **DISCLOSURES.** If requested by Buyer, Seller shall promptly furnish to Buyer in such form and detail as Buyer may direct: (a) a list of all component materials in the Goods purchased hereunder; (b) the amount of one or more component materials; and (c) information concerning any changes in or additions to such component materials. Seller shall immediately notify Buyer of any changes in or additions to any component materials in Goods ordered or delivered

menetyksistä, loukkaantumisista tai muista vaatimuksista, jotka voivat aiheutua sen suorituksesta Ostotilauksen mukaisesti, edellyttäen, että Ostaja ei ole huolimaton.

9. **TAKUU.** Myyjä takaa, että tavarat ja palvelut ovat vapaita panttioikeuksista ja suunnittelu-, materiaali-, valmistus- ja omistusoikeusvirheistä ja että ne ovat kaikilta osin ostotilauksen ehtojen ja soveltuvien piirustusten, mallien ja mahdollisten valmistusta varten annettujen eritelmien mukaisia ja että ne ovat uusia ja parasta laatua, jos laatua ei ole määritelty. Pätevän henkilöstön on suoritettava kaikki palvelut ammattimaisesti ja ammattitaitoisesti alan korkeimpien sovellettavien standardien mukaisesti. Jollei takuuajaa ole muutoin pidennetty ja jollei takuuehdoista ole määrätty muualla ostotilauksessa, sovelletaan seuraavaa takuuta: Jos milloin tahansa ennen kuin (a) on kulunut yksi (1) vuosi siitä päivästä, jona Ostaja on käyttänyt tavaroita kaupallisesti, tai (b) kahdeksantoista (18) kuukautta tavaroiden tai palveluiden toimituspäivästä, riippuen siitä, kumpi tapahtuu ensin, ilmenee, että tavarat tai palvelut tai jokin niiden osa ei ole näiden takuiden tai eritelmien mukainen, ja Ostaja ilmoittaa tästä Myyjälle kohtuullisen ajan kuluessa havaitsemisestaan, Myyjän on korjattava tällainen poikkeama viipymättä Ostajaa tyydyttävällä tavalla Myyjän yksinomaisella kustannuksella; muussa tapauksessa ostaja voi hylätä tai peruuttaa hyväksynnän ja kattaa sen ostamalla kohtuullisesti tavaroita tai palveluja hylättyjen tavaroiden tai palvelujen tilalle, ja myyjä vastaa ostajalle tällaisten vastaavien tavaroiden tai palvelujen ylimenevistä kustannuksista; tai ostaja voi ryhtyä korjaamaan myyjän vaatimustenvastaista työtä nopeimmin käytettävissä olevin keinoin, mistä aiheutuvat kustannukset ovat myyjän vastuulla; tai Ostaja voi tapauksen mukaan säilyttää tai käyttää vaatimustenvastaiset tavarat tai palvelut, ja tilaushintaa alennetaan kohtuullisesti vastaamaan tällaisten vaatimustenvastaisten tavaroiden tai palvelujen alentunutta arvoa. Myyjän vastuu ulottuu kaikkiin vahinkoihin, jotka johtuvat minkä tahansa edellä mainitun takuun rikkomisesta, mukaan lukien satunnaiset vahingot, kuten poistaminen, tarkastus, palautus- tai varastointikustannukset.

10. **TIETOJEN PALJASTAMINEN.** Myyjän on ostajan pyynnöstä toimitettava ostajalle viipymättä ostajan määräämässä muodossa ja yksityiskohtaisesti: (a) luettelo kaikista tässä sopimuksessa ostettujen tavaroiden sisältämistä komponenttimateriaaleista; (b) yhden tai useamman komponenttimateriaalin määrä; ja (c) tiedot kaikista muutoksista tai lisäyksistä kyseisiin komponenttimateriaaleihin. Myyjän on välittömästi ilmoitettava Ostajalle kaikista muutoksista tai

under the Purchase Order. Prior to and with the shipment of the Goods purchased hereunder, Seller agrees to furnish to Buyer, in all cases, sufficient warning and notice in writing (including appropriate labels on Goods, containers and packing) of any hazardous material which is an ingredient or a part of any of any of the Goods, together with such special handling instructions in a manner that is compliant with all Applicable Laws as may be necessary to advise carriers, Buyer, and their respective employees and agents of how to exercise that measure of care and precaution which will best prevent bodily injury or property damage in the handling, transportation, processing, use, or disposal of the Goods, containers and packing shipped to Buyer.

11. **GOVERNMENTAL COMPLIANCE.**

A. Seller shall (i) comply with all European Union regulations, federal, state, local, and foreign statutes, ordinances, administrative orders, rules and regulations applicable to its obligations under the Purchase Order and these Terms & Conditions ("Applicable Laws"), and (ii) furnish to Buyer any information required to enable Buyer to comply with such Applicable Laws in its use of the Goods and Services. Without limiting the generality of the foregoing, Seller shall at all times, at its own expense, obtain and maintain all certifications, credentials, authorizations, licenses, and permits necessary to produce the Goods or perform the Services.

B. Without limiting the generality of this Section, all Goods and materials, substances, parts and components used by Seller to manufacture Goods shall conform to the following regulations and directives, including any of their future revisions: (i) the Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals Regulation EC 1907/2007 of 18 December 2006 ("REACH"); (ii) Directive 2002/95/EC on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment; (iii) Regulation (EU) No 2019/1021 of 20 June 2019 on persistent organic pollutants; (iv) Regulation (EC) No 1272/2008 of 16 December 2008 on the classification, labelling and packaging of substances and mixtures; (v) any national legislation adopted by a member country of the European Union in connection with the implementation of any of the aforementioned regulations or directives; and (vi) any

lisäyksistä, jotka koskevat ostotilauksen mukaisesti tilattujen tai toimitettujen tavaroiden komponenttimateriaaleja. Myyjä sitoutuu toimittamaan ostajalle ennen tämän sopimuksen mukaisesti ostettujen tavaroiden lähetystä ja sen yhteydessä kaikissa tapauksissa riittävän varoituksen ja kirjallisen ilmoituksen (mukaan lukien asianmukaiset etiketit tavaroissa, säiliöissä ja pakkauksissa) kaikista vaarallisista aineista, jotka ovat tavarain ainesosana tai osana, yhdessä sellaisten erityisten käsittelyohjeiden kanssa, jotka ovat kaikkien sovellettavien lakien mukaisia ja jotka ovat tarpeen, jotta kuljetusliikelle, ostajalle ja näiden työntekijöille ja edustajille voidaan antaa ohjeet siitä, miten noudattaa sellaista huolellisuutta ja varovaisuutta, joka parhaiten estää henkilövahingot tai omaisuusvahingot ostajalle toimitettujen tavaroiden, säiliöiden ja pakkausten käsittelyssä, kuljetuksessa, jalostuksessa, käytössä tai hävittämisessä.

11. **LAKISÄÄTEISTEN MÄÄRÄYSTEN NOUDATTAMINEN.**

A. Myyjän on (i) noudatettava kaikkia Euroopan unionin säädöksiä, liittovaltion, osavaltion, paikallisia ja ulkomaisia lakeja, asetuksia, hallinnollisia määräyksiä, sääntöjä ja määräyksiä, joita sovelletaan sen Ostotilauksen ja näiden ehtojen mukaisiin velvoitteisiin ("Sovellettavat lait"), ja (ii) toimitettava Ostajalle kaikki tiedot, joita tarvitaan, jotta Ostaja voi noudattaa kyseisiä Sovellettavia lakeja käyttäessään tavaroita ja palveluita. Rajoittamatta edellisen yleisyyttä, Myyjän on aina omalla kustannuksellaan hankittava ja ylläpidettävä kaikkia todistuksia, valtakirjoja, lupia, lisenssejä ja lupia, jotka ovat tarpeen tavaroiden tuottamiseksi tai palvelujen suorittamiseksi.

B. Rajoittamatta tämän jakson yleisyyttä, kaikkien Tavaroiden ja materiaalien, aineiden, osien ja komponenttien, joita Myyjä käyttää Tavaroiden valmistukseen, on oltava seuraavien asetusten ja direktiivien mukaisia, mukaan lukien niiden mahdolliset tulevat tarkistukset: (i) kemikaalien rekisteröintiä, arviointia, lupamenettelyjä ja rajoituksia koskeva asetus EY 1907/2007, annettu 18 päivänä joulukuuta 2006 ("REACH"); (ii) Direktiivi 2002/95/EY tietyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa; (iii) asetus (EU) N:o 2019/1021, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, pysyvistä orgaanisista yhdisteistä; (iv) aineiden ja seosten luokituksesta, merkinnöistä ja pakkaamisesta 16 päivänä joulukuuta 2008 annettu asetus (EY) N:o 1272/2008; v) Euroopan unionin jäsenvaltion antamat kansalliset säädökset, jotka liittyvät jonkin edellä mainitun asetuksen tai direktiivin

other similar regulation of any jurisdiction where Seller produces, sells or delivers Goods.

C. Seller hereby warrants, certifies and represents and agrees that neither the Goods nor any component of the Goods, (as defined in the Purchase Order or these Terms & Conditions): (i) contains any arsenic, asbestos, benzene, beryllium, carbon tetrachloride, cyanide, lead or lead compounds, cadmium or cadmium compounds, hexavalent chromium, mercury or mercury compounds, trichloroethylene, tetrachloroethylene, methyl chloroform, polychlorinated biphenyls, polybrominated biphenyls, polybrominated diphenyl ethers, nanoscale materials or any substances that are restricted or otherwise banned under REACH, the Montreal Protocol, the Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants, the US Toxic Substances Control Act or under any Applicable Laws as now in existence or hereafter amended, or (ii) has been “manufactured with a process that uses any of the aforementioned substances.

12. **SELLER’S INSOLVENCY.** To the extent permitted by Applicable Laws, Buyer may immediately cancel the Purchase Order without liability to Seller in the event of the happening of any of the following or any other comparable event: (a) insolvency of Seller; (b) filing of a voluntary petition in bankruptcy by Seller; (c) filing of any involuntary petition in bankruptcy against Seller; (d) appointment of a receiver or trustee for Seller; (e) or execution of an assignment for the benefit of creditors by Seller, provided that such petition, appointment or assignment is not vacated or nullified within fifteen (15) days of such event.

13. **TERMINATION FOR CHANGE OF CONTROL.** In addition to its other remedies, Buyer may, at its option, terminate the Purchase Order without any liability to Seller for a Change of Control of Seller. A “Change of Control” of Seller includes: (a) the sale, lease or exchange of all or a substantial portion of Seller’s assets, or the entrance into an agreement by Seller regarding the same; (b) the sale or exchange of more than 20% of Seller’s stock or other ownership interest (or of such other amount as would result in a change of control of Seller’s management and/or operations), or the entrance into an agreement regarding the same; (c) the execution of a voting or other agreement providing a person or entity with control of Seller or control of more than 20% of Seller’s stock or other ownership interest (or of such other amount as would result in a change of control of

täytäntöönpanoon; ja (vi) kaikki muut vastaavanlaiset määräykset millä tahansa lainkäyttöalueella, jossa Myyjä tuottaa, myy tai toimittaa Tavaraita.

C. Myyjä takaa, todistaa, edustaa ja hyväksyy, että Tavarat tai mikään Tavaroiden komponentti (määritelty ostotilauksessa tai näissä ehdoissa ja edellytyksissä): (i) ei sisällä arseenia, asbestia, bentseeniä, berylliumia, hiilitetrakloridia, syanidia, lyijyä tai lyijy-yhdisteitä, kadmiumia tai kadmiumyhdisteitä, kuudenarvoista kromia, elohopeaa tai elohopeayhdisteitä, trikloorieteeniä, tetrakloorieteeniä, metyylidikloroformia, polykloorattuja bifenyylejä, polybromattuja bifenyylejä, polybromattuja difenyylieettereitä, nanokokoluokan materiaaleja tai aineita, jotka ovat REACH-asetuksen nojalla rajoitettuja tai muuten kiellettyjä, Montrealin pöytäkirjan, pysyviä orgaanisia yhdisteitä koskevan Tukholman yleissopimuksen, Yhdysvaltojen Toxic Substances Control Act -lain tai minkä tahansa voimassa olevan tai myöhemmin muutettavan sovellettavan lainsäädännön nojalla, tai ii) jota ei ole ”valmistettu menetelmällä, jossa käytetään mitään edellä mainituista aineista”.

12. **MYYJÄN MAKSUKYVYTTÖMYYS.** Sovellettavan lainsäädännön sallimissa rajoissa Ostaja voi välittömästi peruuttaa ostotilauksen ilman vastuuta Myyjää kohtaan, jos jokin seuraavista tai muu vastaava tapahtuma toteutuu: (a) Myyjän maksukyvyttömyys; (b) Myyjän vapaaehtoisen konkurssihakemuksen jättäminen; (c) Myyjään kohdistuvan tahdonvastaisen konkurssihakemuksen jättäminen; (d) pesähoitajan tai edunvalvojan nimittäminen Myyjälle; (e) tai Myyjän suorittama velkojien hyväksi tapahtuva luovutus, edellyttäen, että tällaista hakemusta, nimitystä tai luovutusta ei kumota tai mitätöidä viidentoista (15) päivän kuluessa tällaisesta tapahtumasta.

13. **IRTISANOMINEN MÄÄRÄYSVALLAN VAIHTUMISEN VUOKSI.** Muiden oikeussuojakeinojensa lisäksi Ostaja voi valintansa mukaan irtisanoa ostotilauksen ilman mitään vastuuta Myyjää kohtaan Myyjän määräysvallan vaihtumisen vuoksi. Myyjän määräysvallan vaihtumiseen sisältyy: (a) Myyjän koko omaisuuden tai sen merkittävän osan myynti, vuokraus tai vaihto tai Myyjän tekemä samaa koskeva sopimus; (b) yli 20 prosentin osuuden Myyjän osakkeista tai muusta omistusosuudesta (tai muun sellaisen määrän, joka johtaisi Myyjän johdon ja/tai toimintojen määräysvallan muutokseen) myynnin tai vaihdon tai tätä koskevan sopimuksen tekemisen; (c) sellaisen äänestys- tai muun sopimuksen tekeminen, joka antaa henkilölle tai yhteisölle määräysvallan Myyjässä tai määräysvallan yli 20 prosentissa Myyjän osakkeista tai muussa omistusosuudessa (tai

Seller's management and/or operations); or (d) any merger, consolidation or other similar transaction in which Seller is not the surviving entity or such transaction results in a change in ownership of 20% of Seller's stock or other ownership interest (or of such other amount as would result in a change of control of Seller's management and/or operations). Seller shall notify Buyer promptly in writing in the event of the earlier of (i) the entrance into an agreement, or (ii) the occurrence of an event, described above in this paragraph. In the event of a termination pursuant to this paragraph, Buyer shall give Seller written notice of the termination at least thirty (30) days prior to the effective termination date.

14. TERMINATION FOR CONVENIENCE.

Seller's performance under the Purchase Order may be terminated by Buyer in whole, or, from time to time in part whenever Buyer shall elect. Any such termination shall be affected by delivery to Seller of a notice of termination for convenience (the "Notice of Termination for Convenience") specifying the extent to which performance under the Purchase Order is terminated, and the date upon which such termination becomes effective. Upon receipt of any such notice, Seller shall, unless the notice requires otherwise: (a) immediately discontinue work on the date and to the extent specified in the notice; (b) place no further orders for materials other than as may be necessarily required for completion of such portion of the work that is not terminated; (c) promptly make every reasonable effort to either obtain cancellation on terms satisfactory to Buyer of all orders to sub-suppliers or assign those orders to Buyer; and (d) assist Buyer upon request in the maintenance, protection, and disposition of property acquired by Buyer under the Purchase Order.

If claimed in writing within thirty (30) days after Notice of Termination, Buyer will pay to Seller an equitable adjustment to include: (a) all amounts due and not previously paid to Seller for the Goods completed in accordance with the Purchase Order prior to such Notice of Termination for Convenience, and for work thereafter completed as specified in such Notice of Termination for Convenience; (b) a reasonable amount for any Goods and materials then in production; provided that no such adjustment be made in favor of Seller with respect to any Goods which are Seller's standard stock; (c) costs of settling and paying claims arising out of the canceled orders; and (d) a reasonable profit for costs incurred in the

sellaisessa muussa määrässä, joka johtaisi määräysvallan muutokseen Myyjän johdossa ja/tai toiminnassa); tai (d) fuusio, yhdistyminen tai muu vastaava transaktio, jossa Myyjä ei ole jäljelle jäävä yhteisö tai tällainen transaktio johtaa omistussuuden muutokseen 20 prosentissa Myyjän osakkeista tai muussa omistussuudessa (tai sellaisessa muussa määrässä, joka johtaisi määräysvallan muutokseen Myyjän johdossa ja/tai toiminnoissa). Myyjän on ilmoitettava Ostajalle viipymättä kirjallisesti, jos (i) sopimuksen tekeminen tai (ii) edellä tässä kohdassa kuvatun tapahtuman toteutuminen on aikaisempi seuraavista. Jos sopimus irtisanotaan tämän kohdan mukaisesti, ostajan on annettava myyjälle kirjallinen ilmoitus irtisanomisesta vähintään kolmekymmentä (30) päivää ennen sopimuksen voimassa olevaa irtisanomispäivää.

14. IRTISANOMINEN ILMAN SYYTÄ JA ILMAN RANGAISTUSTA.

Ostaja voi irtisanoa Myyjän ostotilauksen mukaisen suorituksen kokonaan tai ajoittain osittain, kun Ostaja niin päättää. Tällainen irtisanominen tapahtuu toimittamalla Myyjälle irtisanomisilmoitus ilman syytä ja ilman seuraamuksia ("irtisanomisilmoitus ilman syytä ja ilman seuraamuksia"), jossa ilmoitetaan, missä laajuudessa Ostotilauksen mukainen suoritus irtisanotaan, ja päivämäärä, jolloin irtisanominen tulee voimaan. Saatuaan tällaisen ilmoituksen Myyjän on, ellei ilmoituksessa toisin määrätä: (a) välittömästi keskeytettävä työt ilmoituksessa mainittuna päivänä ja ilmoituksessa määritellyssä laajuudessa; (b) tilattava ainoastaan sellaisia materiaaleja, jotka ovat välttämättömiä sen työn osan loppuunsaattamiseksi, jota ei ole keskeytetty; (c) pyrittävä viipymättä kaikkiin kohtuullisiin keinoin joko peruuttamaan kaikki alihankkijoille tehdyt tilaukset Ostajaa tyydyttävien ehdoin tai luovuttamaan kyseiset tilaukset Ostajalle; ja (d) avustettava Ostajaa pyynnöstä Ostajan ostotilauksen nojalla hankkiman omaisuuden säilyttämisessä, suojaamisessa ja luovuttamisessa.

Jos sitä vaaditaan kirjallisesti kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa irtisanomisilmoituksesta ilman syytä ja ilman seuraamuksia, Ostaja maksaa Myyjälle kohtuullisen oikaisun, joka sisältää: (a) kaikki erääntyneet määrät, joita ei ole aiemmin maksettu Myyjälle tavaroista, jotka on valmistunut ostotilauksen mukaisesti ennen kyseistä irtisanomisilmoitusta ilman syytä ja ilman seuraamuksia, ja töistä, jotka on sen jälkeen valmistunut irtisanomisilmoituksessa määritellyllä tavalla ilman syytä ja ilman seuraamuksia; (b) kohtuullisen määrän tuolloin tuotannossa olevista tavaroista ja materiaaleista; edellyttäen, että tällaista oikaisua ei tehdä Myyjän hyväksi sellaisten tavaroiden osalta, jotka ovat Myyjän vakiovarastossa; (c)

performance of the work terminated. Provided, however, that if it appears that Seller would have sustained a loss on the entire Purchase Order had it been fulfilled, no profit shall be included.

The total sum to be paid to Seller under this clause, exclusive of settlement costs, shall not exceed the total Price as reduced by the amount of payments otherwise made and as further reduced by the portion of the Price applicable to the work not terminated, if any, and will not include any consideration for loss of anticipated profits on the terminated work, all claims for which Seller agrees to waive.

15. TERMINATION FOR DEFAULT.

Buyer may terminate the whole or any part of Seller's performance of work under the Purchase Order in any one of the following circumstances: (a) if Seller fails to make delivery of the Goods or to perform the Services within the time specified therein or any extension thereof; (b) if Seller delivers or provides, as applicable, nonconforming Goods or Services; or (c) if Seller fails to perform any of its other obligations under the Purchase Order in accordance with the terms thereof or so fails to make progress as to endanger timely and compliant performance of its obligations under the Purchase Order. In the event of any such failure, Buyer will provide Seller with written notice of the nature of the failure and Buyer's intention to terminate for default ("Default Notice"). In the event Seller does not cure such failure within 10 days of Seller's receipt of the Default Notice, Buyer will provide Seller with a written notice of termination for default (a "Notice of Termination for Default"). In the event Buyer terminates the Purchase Order in whole or in part as provided in this clause, Buyer may procure, upon such terms and in such manner as Buyer may deem appropriate, supplies or services similar to those so terminated and Seller shall be liable to Buyer for any excess costs for such similar supplies or services, provided, that Seller shall continue the performance of the Purchase Order to the extent not terminated under the provisions of this clause. If, after the Notice of Termination for Default is delivered to Seller, it is determined for any reason that Seller was not in default, the rights, obligations and liabilities of the parties shall be the same as if the Purchase Order had been terminated by Buyer for convenience under Section 14 above.

peruutetuista tilauksista johtuvien saatavien selvittämisestä ja maksamisesta aiheutuvat kustannukset; ja (d) kohtuullisen voiton irtisanotun työn suorittamisesta aiheutuneista kustannuksista. Edellyttäen kuitenkin, että jos käy ilmi, että Myyjä olisi kärsinyt tappiota koko ostotilauksesta, jos se olisi täytetty, voittoa ei oteta huomioon.

Myyjälle tämän lausekkeen nojalla maksettava kokonaissumma, lukuun ottamatta selvityskustannuksia, ei saa ylittää kokonaishintaa, josta on vähennetty muutoin suoritettujen maksujen määrä ja josta on edelleen vähennetty se osa hinnasta, jota sovelletaan siihen työhön, jota ei ole irtisanottu, jos sellaista on, eikä siihen sisälly korvausta irtisanotun työn odotettavissa olevien voittojen menetyksestä, ja Myyjä hyväksyy luopuvansa kaikista vaatimuksista.

15. IRTISANOMINEN LAIMINLYÖNNIN VUOKSI.

Ostaja voi irtisanoa Myyjän ostotilauksen mukaisen työn suorittamisen kokonaan tai osittain missä tahansa seuraavista tilanteista: (a) jos Myyjä ei toimita tavaroita tai suorita palveluja siinä määritellyssä ajassa tai sen pidennyksessä; (b) jos Myyjä toimittaa tai toimittaa, tapauksen mukaan, vaatimustenvastaisia tavaroita tai palveluja; tai (c) jos Myyjä ei pysty suorittamaan muita Ostotilaukseen perustuvia velvoitteitaan sen ehtojen mukaisesti tai ei edisty niin paljon, että se vaarantaa Ostotilaukseen perustuvien velvoitteidensa oikea-aikaisen ja vaatimustenmukaisen täyttämisen. Tällaisen laiminlyönnin sattuessa Ostaja toimittaa Myyjälle kirjallisen ilmoituksen laiminlyönnin luonteesta ja Ostajan aikomuksesta irtisanoa sopimus laiminlyönnin vuoksi ("laiminlyönti-ilmoitus"). Jos Myyjä ei korjaa laiminlyöntiä 10 päivän kuluessa siitä, kun Myyjä on vastaanottanut laiminlyönti-ilmoituksen, Ostaja antaa Myyjälle kirjallisen ilmoituksen laiminlyönnin vuoksi tapahtuvasta irtisanomisesta ("laiminlyönti-ilmoitus"). Jos ostaja irtisanoo ostotilauksen kokonaan tai osittain tämän lausekkeen mukaisesti, ostaja voi hankkia tarkoituksenmukaisiksi katsomillaan ehdoilla ja tavalla tavaroita tai palveluita, jotka ovat samankaltaisia kuin irtisanotut tavarat tai palvelut, ja myyjä vastaa ostajalle tällaisista samankaltaisista tavaroista tai palveluista aiheutuvista ylimenevistä kustannuksista edellyttäen, että myyjä jatkaa ostotilauksen suorittamista siltä osin kuin sitä ei ole irtisanottu tämän lausekkeen määräysten mukaisesti. Jos sen jälkeen, kun ilmoitus irtisanomisesta laiminlyönnin vuoksi on toimitettu Myyjälle, todetaan jostain syystä, että Myyjä ei ole laiminlyönyt velvollisuuksiaan, osapuolten oikeudet, velvollisuudet ja vastuut ovat samat kuin jos Ostaja olisi irtisanonut Ostotilauksen edellä kohdassa 14 esitettyjen määräysten mukaisesti.

16. INTELLECTUAL PROPERTY; CONFIDENTIALITY.

A. Seller shall defend, indemnify, and hold harmless Buyer and its affiliates, subsidiaries, assigns, subcontractors, and customers from and against all claims, losses, demands, fees, damages, liabilities, costs, expenses, obligations, causes of actions, suits or injuries of any kind or nature, arising from (i) any actual or claimed infringement of patents, trademarks, service marks, trade secrets, mask work rights, or copyrights with respect to Goods and/or Services, except to the extent that the infringement arises solely and directly out of compliance with Buyer's written specification, or (ii) Seller's failure to comply with the requirements of Section 16 (C) below.

B. Without limiting the generality of Section 16(A) above, if the use by Buyer or its affiliates, subsidiaries, assigns, subcontractors, or customers of any Good or Service is enjoined ("Infringing Product"), Seller shall at its expense use its best efforts to procure the right to continue using the Infringing Product. If Seller is unable to do so, Seller shall at its expense (i) replace the Infringing Product with a non-infringing product, (ii) modify the Infringing Product to be non-infringing, or (iii) if unable to replace or modify the Infringing Product, refund in full all costs paid by Buyer for the Infringing Product.

C. Seller shall remove from all Goods rejected, returned, or not purchased by Buyer, Buyer's name and any of Buyer's trademarks, tradenames, insignia, part numbers, symbols or decorative designs, prior to any other sale, use, or disposition of such Goods by Seller. Except as may be specifically authorized by Buyer in writing, no right or license to any Buyer-owned name, trade name, trademark or service mark or other identity shall be deemed to be granted to Seller by any provision hereof.

D. Notwithstanding any proprietary legends or copyright notices to the contrary, Buyer may copy or reproduce documents and information furnished by Seller in connection with Seller's proposal and with the Purchase Order and distribute such copies or reproductions to others for the limited

16. HENKINEN OMAISUUS; LUOTTAMUKSELLISUUS.

A. Myyjän on puolustettava, korvattava ja pidettävä Ostaja ja sen tytäryhtiöt, tytäryhtiöt, toimeksiantajat, alihankkijat ja asiakkaat vahingoittumattomina kaikilta vaatimuksilta, tappioilta, vaatimuksilta, palkkioilta, vahingonkorvauksilta, vastuuvelvollisuuksilta, kustannuksilta, menoilta, velvoitteilta, kanteilta, kanteilta tai vammoilta, jotka johtuvat (i) mistä tahansa todellisesta tai väitetystä patenttien loukkauksesta, tavaramerkiltä, palvelumerkiltä, liikesalaisuuksista, naamiointioikeudet tai tekijänoikeudet tavaroiden ja/tai palveluiden osalta, paitsi siltä osin kuin loukkaus johtuu yksinomaan ja suoraan ostajan kirjallisten eritelmien noudattamisesta, tai (ii) siitä, että myyjä ei ole noudattanut jäljempänä olevan kohdan 16 (C) vaatimuksia.

B. Rajoittamatta edellä olevan kohdan 16(A) yleisluonteisuutta, jos ostajan tai sen tytäryhtiöiden, tytäryhtiöiden, toimeksiantajien, alihankkijoiden tai asiakkaiden jonkin tavaran tai palvelun käyttö kielletään ("Loukkaava tuote"), myyjän on kustannuksellaan pyrittävä parhaansa mukaan hankkimaan oikeus jatkaa Loukkaavan tuotteen käyttöä. Jos Myyjä ei pysty tähän, Myyjän on kustannuksellaan (i) korvattava Loukkaava tuote tuotteella, joka ei ole loukkaava, (ii) muutettava Loukkaava tuote sellaiseksi, että se ei ole loukkaava, tai (iii) jos se ei pysty korvaamaan tai muuttamaan Loukkaavaa tuotetta, korvattava kaikki Ostajan Loukkaavasta tuotteesta maksamat kustannukset täysimääräisesti.

C. Myyjän on poistettava kaikista hylätyistä, palautetuista tai ostajan ostamatta jättämistä tavaroista ostajan nimi ja kaikki ostajan tavaramerkit, tuotenimet, tunnukset, osanumerot, symbolit tai koristeelliset mallit ennen kuin myyjä myy, käyttää tai luovuttaa tällaisia tavaroita. Ellei Ostaja ole nimenomaisesti antanut kirjallista lupaa, Myyjälle ei katsota myönnettävän oikeutta tai lisenssiä mihinkään Ostajan omistamaan nimeen, toiminimeen, tavaramerkkiin tai palvelumerkkiin tai muuhun identiteettiin millään tämän sopimuksen määräyksellä.

D. Huolimatta päinvastaisista omistusoikeutta koskevista merkinnöistä tai tekijänoikeusilmoituksista Ostaja voi kopioida tai jäljentää asiakirjoja ja tietoja, jotka Myyjä on toimittanut Myyjän tarjouksen ja Ostotilauksen yhteydessä, ja jakaa näitä kopioita tai jäljennöksiä

purposes of designing, constructing, operating, maintaining or licensing Buyer's project. Seller is responsible for obtaining necessary permission and releases from any third parties placing proprietary rights or copyrights on such documents or information and shall, at its own expense, hold harmless and defend Buyer against any and all claims, suits or proceedings based upon a claim whether rightful or otherwise that a proprietary right or copyright has been infringed by copying, reproduction, distribution or use by Buyer.

E. Except as required by the Purchase Order, Seller shall not use or disclose any Confidential Information, as defined below, of Buyer which is obtained from Buyer or otherwise prepared or discovered. "Confidential Information" includes, without limitation, all information designated by Buyer as confidential, all information or data concerning Buyer's products (including the discovery, invention, research, improvement, development, manufacture or sale thereof) or general business operations (including costs, forecasts, profits, pricing methods and processes), information obtained through access to any Information Systems ("Systems") (e.g. computers, networks, voice mail, etc.) and any information which, if not otherwise described above, is of such a nature that a reasonable person would believe it to be confidential.

In consideration for access to Buyer's Confidential Information, it is understood and agreed by Seller and Buyer that all Confidential Information related to the Purchase Order and acquired by Seller during the course of the Purchase Order from any source whatsoever, including the patentable or unpatentable work product developed by Seller, is the property of Buyer, which shall be held by Seller, its subcontractors, if any, and their respective employees and agents in strict confidentiality, to the extent that it is not legitimately in the public domain. The Confidential Information shall be used by Seller, its subcontractors, if any, and their respective employees and agents for the sole purpose of providing Goods and/or Services hereunder and shall not be otherwise used by Seller, its subcontractors, if any, and their respective employees and agents or disclosed by them to third parties. Seller agrees to return all such Confidential Information and copies thereof to Buyer upon request and assist Buyer in the protecting and perfecting of Buyer's rights in such Confidential Information. The duty of confidentiality imposed upon Seller, its subcontractors, if any, and their

muille rajoitetusti Ostajan hankkeen suunnittelua, rakentamista, käyttöä, ylläpitoa tai lisensointia varten. Myyjä on vastuussa tarvittavien lupien ja vapautusten hankkimisesta kaikilta kolmansilta osapuolilta, joilla on omistusoikeuksia tai tekijänoikeuksia tällaisiin asiakirjoihin tai tietoihin, ja hänen on omalla kustannuksellaan pidettävä Ostaja vahingoittumattomana ja puolustettava Ostajaa kaikilta vaatimuksilta, kanteilta tai oikeudenkäynneiltä, jotka perustuvat väitteeseen, olipa se sitten oikeutettu tai ei, että omistusoikeutta tai tekijänoikeutta on loukattu ostajan suorittamalla kopioinnilla, jäljentämisellä, jakelulla tai käytöllä.

E. Myyjä ei saa käyttää tai paljastaa mitään jäljempänä määriteltyä Ostajan luottamuksellista tietoa, joka on saatu Ostajalta tai muutoin valmisteltu tai saatu selville, ellei Ostotilauksessa toisin edellytetä. "Luottamukselliset tiedot" sisältävät rajoituksesta kaikki Ostajan luottamukselliseksi nimeämät tiedot, kaikki tiedot tai tiedot, jotka koskevat Ostajan tuotteita (mukaan lukien niiden löytäminen, keksiminen, tutkiminen, parantaminen, kehittäminen, valmistaminen tai myynti) tai yleistä liiketoimintaa (mukaan lukien kustannukset, ennusteet, voitot, hinnoittelumenetelmät ja -prosessit), tiedot, jotka on saatu tietojärjestelmiin ("järjestelmät") (esim. tietokoneet, verkot, puheposti jne.) pääsyn kautta, ja kaikki tiedot, jotka ovat luonteeltaan sellaisia, että kohtuullinen henkilö uskoisi niiden olevan luottamuksellisia, ellei niitä ole kuvattu edellä toisin.

Vastineeksi pääsystä Ostajan luottamuksellisiin tietoihin Myyjä ja Ostaja ymmärtävät ja sopivat, että kaikki Ostotilaukseen liittyvät luottamukselliset tiedot, jotka Myyjä on hankkinut Ostotilauksen aikana mistä tahansa lähteestä, mukaan lukien Myyjän kehittämä patentoitavissa oleva tai ei-patentoitavissa oleva työtuote, ovat Ostajan omaisuutta, ja Myyjä, sen mahdolliset alihankkijat sekä niiden työntekijät ja edustajat pitävät ne ehdottoman luottamuksellisina siltä osin kuin ne eivät ole laillisesti julkisia. Myyjä, sen mahdolliset alihankkijat ja heidän työntekijänsä ja edustajansa saavat käyttää luottamuksellisia tietoja ainoastaan tavaroiden ja/tai palveluiden toimittamiseen tämän sopimuksen mukaisesti, eivätkä Myyjä, sen mahdolliset alihankkijat ja heidän työntekijänsä ja edustajansa saa käyttää niitä muulla tavoin tai luovuttaa niitä kolmansille osapuolille. Myyjä sitoutuu palauttamaan kaikki tällaiset luottamukselliset tiedot ja niiden jäljennökset Ostajalle tämän pyynnöstä ja avustamaan Ostajaa tämän suojellessa ja toteuttaessa ostajan oikeuksia tällaisiin luottamuksellisiin tietoihin. Myyjälle, sen

respective employees and agents by this Section 16 shall expressly survive termination of the Purchase Order. Title to all Confidential Information, including but not limited to, any drawings, prints, reports, manuals, calculations, photographs, devices or other work product or materials which may be furnished by Buyer or learned by Seller, its subcontractors, if any, and their respective employees and agents in connection with the Purchase Order shall at all times remain with Buyer.

Should the work performed by Seller for Buyer result in any patentable process, apparatus, product, compositions of matter, computer software or other proprietary items relating to the business of Buyer, Seller will assign and does hereby assign to Buyer all rights to said process, apparatus, product, composition of matter, computer software, or other proprietary items and to any patents of proprietary coverage which Seller may obtain thereon and will assist Buyer in the completion and signing of all documents necessary to obtain such patents or proprietary coverage at the expense of Buyer; provided, that if the work performed by Seller includes producing or providing copyrightable subject matter, including but not limited to software, both parties agree that the work shall be considered a work made for hire, whereby the parties agree to the assignment of the entire copyright. To the extent such copyrightable subject matter does not qualify as a work made for hire under U.S. Copyright Law, Seller will assign and does hereby assign to Buyer all rights to said copyrightable subject matter. Seller will at its own expense, obtain assignment to Buyer of the entire right, title, and interest in copyrights to such subject matter or software, including licenses to the underlying software, in all jurisdictions.

The parties realize that the Confidential Information is valuable to Buyer, and there is no adequate remedy at law for a breach of these terms, and Buyer will be entitled to an injunction to prevent and restrain the use of Confidential Information other than as authorized herein in addition to any other remedies Buyer may have at law or equity. Seller shall include in any subcontract executed to provide Goods or perform Services under the Purchase Order provisions imposing upon its subcontractors substantially the same duties as are imposed by this Section 16. Such provisions shall expressly inure to the benefit of Buyer.

mahdollisille alihankkijoille ja niiden työntekijöille ja edustajille tässä kohdassa 16 asetettu salassapitovelvollisuus on nimenomaisesti voimassa myös ostotilauksen päättymisen jälkeen. Kaikkien luottamuksellisten tietojen, mukaan lukien, mutta ei rajoittuen, kaikki piirustukset, tulosteet, raportit, käsikirjat, laskelmat, valokuvat, laitteet tai muut työtuotteet tai materiaalit, jotka ostaja voi toimittaa tai jotka myyjä, sen mahdolliset alihankkijat ja heidän työntekijänsä ja edustajansa saavat haltuunsa ostotilauksen yhteydessä, omistusoikeus säilyy koko ajan ostajalla.

Jos Myyjän Ostajalle suorittama työ johtaa patentoitaviin prosesseihin, laitteisiin, tuotteisiin, ainekoostumuksiin, tietokoneohjelmistoihin tai muihin patentoitaviin tuotteisiin, jotka liittyvät Ostajan liiketoimintaan, Myyjä luovuttaa ja luovuttaa täten Ostajalle kaikki oikeudet kyseisiin prosesseihin, laitteisiin, tuotteisiin, ainekoostumuksiin, tietokoneohjelmistoihin tai muihin patentoitaviin tuotteisiin ja patentteihin, joita Myyjä voi saada niihin, sekä avustaa Ostajaa tällaisten patenttien tai patenttisuojaan hankkimiseksi tarvittavien asiakirjojen täyttämässä ja allekirjoittamisessa Ostajan kustannuksella; edellyttäen, että jos Myyjän suorittamaan työhön sisältyy tekijänoikeuden alaisen aineiston tuottaminen tai toimittaminen, mukaan lukien mutta ei rajoittuen ohjelmistoihin, molemmat osapuolet sopivat, että työtä pidetään palkkatyönä, jolloin osapuolet sopivat koko tekijänoikeuden luovuttamisesta. Siltä osin kuin tällainen tekijänoikeudellisesti suojattu aineisto ei ole Yhdysvaltain tekijänoikeuslainsäädännön mukaan palkkatyötä, Myyjä luovuttaa ja luovuttaa täten Ostajalle kaikki oikeudet kyseiseen tekijänoikeudellisesti suojattuun aineistoon. Myyjä hankkii omalla kustannuksellaan, että ostajalle siirretään kaikki tällaiseen aineistoon tai ohjelmistoon liittyvät tekijänoikeudet, mukaan lukien lisenssit taustalla olevaan ohjelmistoon, kaikilla lainkäyttöalueilla.

Osapuolet ovat tietoisia siitä, että Luottamukselliset tiedot ovat arvokkaita Ostajalle, eikä näiden ehtojen rikkomisesta ole riittävää oikeussuojakeinoja laissa, ja Ostajalla on oikeus saada kieltomääräys, jolla estetään ja rajoitetaan Luottamuksellisten tietojen käyttö muulla tavoin kuin tässä sopimuksessa sallitulla tavalla, minkä lisäksi Ostajalla on oikeus saada muita oikeussuojakeinoja, joita hänellä voi olla laissa tai omassa pääomassa. Myyjän on sisällytettävä kaikkiin alihankintasopimuksiin, jotka tehdään tavaroiden toimittamiseksi tai palvelujen suorittamiseksi ostotilauksen mukaisesti, määräykset, joissa

(F) Seller shall implement commercially reasonable administrative, physical, and technical measures including disaster recovery procedures designed to secure any Buyer data against accidental or unlawful loss, access or disclosure. If any Buyer data is to be stored in the cloud or be accessed through an internet facing application, then Seller shall be required to be in compliance with the then current Owens Corning IT Security Requirements which are available upon request. If Seller shall connect to any Buyer network via Seller's equipment in order to retrieve or send data back to Seller, Seller shall be required to be in compliance with Owens Corning's IT Non-Standard Equipment requirements which are available upon request.

(G) In the event of any disclosure or loss of, or inability to account for, any Buyer Confidential Information, Seller shall notify Buyer immediately upon becoming aware of such disclosure or loss.

(H) Seller agrees not to assert any claim (other than a claim for patent infringement) with respect to any technical information which Seller shall have disclosed or may hereafter disclose to Buyer in connection with the Goods or Services covered by the Purchase Order.

17. **INDEMNIFICATION.** Seller shall defend Buyer, its affiliates, and the respective officers, directors, employees, and agents (collectively with affiliates, "Related Parties" and, altogether with Buyer, "Buyer Parties") of Buyer and its affiliates against all third-party claims (whether filed, alleged or otherwise) (collectively, "Claims"), and indemnify and hold harmless the Buyer Parties against all liabilities, damages, costs and expenses (including reasonable attorneys' fees) (collectively, "Losses") incurred by Buyer Parties, in each case alleging, relating to or caused by: (a) any act or omission in performing under the Purchase Order and/or these Terms & Conditions, or any event that constitutes a breach of the Purchase Order and/or these Terms & Conditions, by Seller or any of its Related Parties (collectively, "Seller Parties"), including any injury to or death of any person, or damage to or destruction of any property (in relation to any applicable product safety laws and/or regulations or otherwise), in each case due to any nonconformance of any Goods or Services delivered or

alihankkijoille asetetaan olennaisilta osin samat velvollisuudet kuin tässä kohdassa 16 asetetaan. Tällaiset määräykset ovat nimenomaisesti ostajan eduksi.

(F) Myyjän on toteutettava kaupallisesti kohtuullisia hallinnollisia, fyysisiä ja teknisiä toimenpiteitä, mukaan lukien palautusmenettelyt, joiden tarkoituksena on suojata kaikki Ostajan tiedot vahingossa tapahtuvalta tai laittomalta häviämiseltä, käytöltä tai paljastamiselta. If any Buyer data is to be stored in the cloud or be accessed through an internet facing application, then Seller shall be required to be in compliance with the then current Owens Corning IT Security Requirements which are available upon request. If Seller shall connect to any Buyer network via Seller's equipment in order to retrieve or send data back to Seller, Seller shall be required to be in compliance with Owens Corning's IT Non-Standard Equipment requirements which are available upon request.

(G) Jos ostajan luottamuksellisia tietoja paljastuu tai katoaa tai jos niitä ei pystytä käsittelemään. Myyjän on ilmoitettava Ostajalle välittömästi saatuaan tiedon tällaisesta paljastumisesta tai katoamisesta.

(H) Myyjä sitoutuu olemaan esittämättä mitään vaatimuksia (muuta kuin patentinloukkausvaatimuksia) koskien teknisiä tietoja, joita Myyjä on luovuttanut tai saattaa myöhemmin luovuttaa Ostajalle Ostotilauksen kattamien tavaroiden tai palveluiden yhteydessä.

17. **VAHINGONKORVAUS.** Myyjän on puolustettava Ostajaa, sen tytäryhtiöitä sekä Ostajan ja sen tytäryhtiöiden toimihenkilöitä, johtajia, työntekijöitä ja edustajia (yhdessä tytäryhtiöiden kanssa "Lähipiirin osapuolet" ja yhdessä Ostajan kanssa "Ostajan osapuolet") kaikilta kolmansien osapuolten esittämiltä vaatimuksilta (riippumatta siitä, onko ne esitetty, väitetysti tai muutoin) (yhteisesti "Vaatimukset"), ja korvaavat ja pitävät Ostajaosapuolet vahingoittumattomina kaikista vastuista, vahingoista, kustannuksista ja kuluista (mukaan lukien kohtuulliset asianajopalkkiot) (yhteisesti "Tappiot"), joita Ostajaosapuolille on aiheutunut, jotka kussakin tapauksessa väittävät, liittyvät tai ovat aiheuttaneet: (a) mistä tahansa teosta tai laiminlyönnistä, jonka Myyjä tai sen lähipiiriin kuuluva osapuoli on tehnyt suorittaessaan ostotilauksen ja/tai näiden ehtojen mukaista suoritusta, tai mistä tahansa tapahtumasta, joka muodostaa ostotilauksen ja/tai näiden ehtojen rikkomisen (yhteisesti, "Myyjäosapuolet"), mukaan lukien henkilön loukkaantuminen tai kuolema tai

performed under the Purchase Order and/or these Terms & Conditions; or (b) any negligent act or omission by any Seller Party.

To the extent permitted by law, Seller hereby knowingly, intentionally and voluntarily agrees to waive any immunity from suit which it may enjoy under applicable worker's compensation laws or constitution of any state or otherwise, to the extent necessary to permit Buyer to be fully indemnified and held harmless hereunder. Seller further agrees that Buyer shall not be liable for and hereby knowingly, intentionally and voluntarily releases Buyer from all liability to Seller's insurance carrier or carriers or to anyone claiming under or through Seller by reason of subrogation or otherwise.

This Section 17 shall survive termination of the Purchase Order for any reason whatsoever.

18. LIMITATION OF LIABILITY. NOTWITHSTANDING ANYTHING TO THE CONTRARY IN THE PURCHASE ORDER, THE MAXIMUM LIABILITY, IF ANY, OF BUYER FOR ALL DAMAGES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION CONTRACT DAMAGES AND DAMAGES FOR INJURIES TO PERSONS OR PROPERTY, WHETHER ARISING FROM BUYER'S BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, OR OTHER TORT, IS LIMITED TO AN AMOUNT NOT TO EXCEED THE TOTAL PRICE PAID BY BUYER TO SELLER UNDER THE PURCHASE ORDER. IN NO EVENT SHALL BUYER BE LIABLE TO SELLER FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT, CONSEQUENTIAL, OR PUNITIVE DAMAGES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION LOST REVENUES AND PROFITS.

19. INSURANCE.

A. Seller agrees to procure and maintain policies of insurance, for the benefit of Buyer, in the form and minimum amounts specified

omaisuuden vahingoittuminen tai tuhoutuminen (suhteessa sovellettaviin tuoteturvallisuuslakeihin ja/tai -määräyksiin tai muulla tavoin), joka tapauksessa johtuen siitä, että toimitetut tai suoritettut tavarat tai palvelut eivät ole olleet ostotilauksen ja/tai näiden ehtojen mukaisia; tai b) Myyjän osapuolen huolimattomasta teosta tai laiminlyönnistä.

Lain sallimissa rajoissa Myyjä suostuu täten tietoisesti, tarkoituksellisesti ja vapaaehtoisesti luopumaan oikeudenkäyntiä koskevasta koskemattomuudesta, joka sillä saattaa olla sovellettavien työntekijöiden korvauslainsäädäntöjen tai minkä tahansa osavaltion perustuslain nojalla tai muulla tavoin, siinä määrin kuin se on tarpeen, jotta Ostaja voi saada täysipainoisen vahingonkorvauksen ja vapautua vahingonkorvausvelvollisuudesta. Myyjä hyväksyy lisäksi, että Ostaja ei ole vastuussa ja täten tietoisesti, tarkoituksellisesti ja vapaaehtoisesti vapauttaa Ostajan kaikesta vastuusta Myyjän vakuutusyhtiötä tai -yhtiöitä kohtaan tai ketään kohtaan, joka esittää vaatimuksia Myyjän alaisuudessa tai Myyjän kautta sijaantulon perusteella tai muulla tavalla.

Tämä 17 jakso on voimassa sen jälkeen, kun ostotilaus on irtisanottu mistä tahansa syystä.

18. VASTUUN RAJOITTAMINEN. OSTAJAN MAHDOLLINEN ENIMMÄISVASTUU KAIKISTA VAHINGOISTA, MUKAAN LUKIEN RAJOITUKSETTA SOPIMUSPERUSTEISET VAHINGOT SEKÄ HENKILÖILLE TAI OMAISUUDELLE AIHEUTUNEET VAHINGOT, JOTKA JOHTUVAT OSTAJAN SOPIMUSRIKKOMUKSESTA, HUOLIMATTOMUUDESTA, ANKARASTA VASTUUSTA TAI MUUSTA VAHINGONKORVAUSVELVOLLISUUDESTA, ON RAJOITETTU MÄÄRÄÄN, JOKA EI YLITÄ OSTAJAN MYYJÄLLE OSTOTILAUKSEN PERUSTEELLA MAKSAMAA KOKONAISHINTAA, SEN ESTÄMÄTTÄ, MITÄ OSTAJAN ON MAKSANUT MYYJÄLLE. OSTAJA EI OLE MISSÄÄN TAPAUKSESSA VASTUUSSA MYYJÄLLE MISTÄÄN ERITYISISTÄ, SATUNNAISISTA, VÄLILLISISTÄ, EPÄSUORISTA, VÄLILLISISTÄ TAI RANKAISEVISTA VAHINGOISTA, MUKAAN LUKIEN RAJOITUKSETTA MENETETYT TULOT JA VOITOT.

19. VAKUUTUS.

A. Myyjä sitoutuu hankkimaan ja ylläpitämään Ostajan hyväksi jäljempänä määritellyn muotoisia ja vähimmäismäärältään

below issued by insurers having an "A.M. Best's" rating of "A-VII" or higher or the equivalent in the jurisdictions that do not recognize such rating classification:

(1) Comprehensive Liability Insurance (including Products/Completed Operations and Contractual Liability): €2.000.000 per occurrence and €4.000.000 in aggregate; and

(2) Automobile Liability (including owned, non-owned and hired vehicles): €1.000.000 each accident.

B. Concurrently with the execution of a Purchase Order, Seller shall furnish Buyer with certificates of insurance evidencing the above coverage setting forth the amount(s) of coverage, policy number(s) and date(s) of expiration for insurance maintained by Seller, and such certificates will provide that Buyer shall receive thirty (30) days prior written notification from the insurer of any cancellation or reduction in the amount or scope of coverages. Upon request of Buyer, Buyer shall be named as additional insured. Replacement certificates of insurance shall be sent to Buyer prior to expiration of insurance as long as the Purchase Order or these Terms & Conditions continue. Seller's purchase of appropriate insurance coverage or the furnishing of certificates of insurance shall not release Seller of its obligations or liabilities under this the Purchase Order or these Terms & Conditions. In the event of Seller's breach of this provision, such breach shall be considered a material breach of this the Purchase Order or these Terms & Conditions, and Buyer shall have the right to terminate the Purchase Order and cancel the undelivered portion of any Product covered by any Purchase Order and shall not be required to make further payments except with respect to Product delivered prior to termination.

20. **REMEDIES.** The rights and remedies reserved to Buyer in these Terms & Conditions shall be cumulative, and additional to all other rights and remedies provided in law or equity.

21. **COUNTRY OF ORIGIN: DUTY DRAWBACK RIGHTS.** Seller warrants the accuracy of its declarations of origin, including but not limited to certificates of origin, such that Buyer can rely on any origin declarations to determine eligibility

vastaavia vakuutuksia, jotka on myöntänyt vakuutusenantaja, jonka A.M. Best's -luokitus on "A-VII" tai korkeampi, tai vastaava luokitus sellaisilla lainkäyttöalueilla, jotka eivät tunnusta tällaista luokitusta:

(1) Kokonaisvastuuvakuutus (mukaan lukien tuotteiden/valmistuneiden toimintojen ja sopimusvastuu): 2.000.000 euroa vahinkotapahtumaa kohti ja 4.000.000 euroa yhteensä; ja

(2) Autovastuu (mukaan lukien omistettut, ei-omistettut ja vuokratut ajoneuvot): 1.000.000 euroa onnettomuutta kohti.

B. Samanaikaisesti ostotilauksen toteuttamisen kanssa Myyjän on toimitettava Ostajalle vakuutustodistukset, jotka todistavat edellä mainitun vakuutusturvan ja joissa ilmoitetaan vakuutusturvan määrä, vakuutuskirjan numero(t) ja voimassaolon päättymispäivä(t) Myyjän ylläpitämien vakuutusten osalta, ja näissä todistuksissa on määrättävä, että Ostajan on saatava vakuutusenantajalta kolmekymmentä (30) vuorokautta etukäteen kirjallinen ilmoitus vakuutusturvan peruuttamisesta tai vähentämisestä tai vakuutusturvan määrän tai laajuuden vähentämisestä. Ostajan pyynnöstä ostaja on nimettävä lisävakuutetuksi. Ostajalle on lähetettävä korvaavat vakuutustodistukset ennen vakuutuksen voimassaolon päättymistä niin kauan kuin ostotilaus tai nämä ehdot ovat voimassa. Se, että myyjä hankkii asianmukaisen vakuutusturvan tai toimittaa vakuutustodistukset, ei vapauta myyjää tämän Ostotilauksen tai näiden Ehtojen mukaisista velvoitteista tai vastuista. Jos Myyjä rikkoo tätä ehtoa, rikkomusta pidetään tämän Ostotilauksen tai näiden Ehtojen olennaisena rikkomisena, ja Ostajalla on oikeus irtisanoa Ostotilaus ja peruuttaa minkä tahansa Ostotilauksen piiriin kuuluvan Tuotteen toimittamatta jäänyt osa, eikä häntä vaadita suorittamaan muita maksuja kuin ennen irtisanomista toimitetun Tuotteen osalta.

20. **OIKEUSSUOJAKEINOT.** Näissä ehdoissa ja edellytyksissä ostajalle varatut oikeudet ja oikeussuojakeinot ovat kumulatiivisia ja täydentävät kaikkia muita laissa tai omassa pääomassa säädettyjä oikeuksia ja oikeussuojakeinoja.

21. **ALKUPERÄMAA: TULLINPALAUTUSOIKEUDET.** Myyjä takaa alkuperäilmoitustensa oikeellisuuden, mukaan lukien, mutta ei rajoittuen alkuperätodistuksiin, siten, että ostaja voi luottaa alkuperäilmoituksiin

for preferential duty under free trade agreements. If Seller subsequently revokes such declaration of origin, Seller agrees, to the extent permitted by law, to indemnify, defend and hold Buyer harmless from and against any additional customs duty, fees, and other costs or expenses arising out of or in connection with any declared eligibility for a free trade agreement. If Goods are delivered to a destination country having a trade preferential or customs union agreement (“Trade Agreement”) with Seller’s country, Seller shall cooperate with Buyer to review the eligibility of the Goods for any special program for Buyer’s benefit and provide Buyer with any required documentation, including declarations or certificates of origin to support the applicable special customs program or Trade Agreement to allow duty free or reduced duty for entry of Goods into the destination country. The Purchase Order and these Terms & Conditions include all related customers’ duty and import drawback rights, if any, (including rights developed by substitution and rights which may be acquired from Seller’s suppliers) which Seller can transfer to Buyer. Seller agrees to inform Buyer of the existence of any such rights and upon request to supply such documents as may be required to obtain such drawback. Seller shall promptly notify Buyer of any known documentation errors and/or changes to the origin of Goods. Seller shall indemnify Buyer for any costs, fines, penalties or charges arising from Seller’s inaccurate documentation or untimely cooperation.

22. **ADVERTISING: PUBLICITY.** Seller shall not, without first obtaining the written consent of Buyer, in any manner advertise or publish the fact that Seller has contracted to furnish Buyer the Goods or Services herein ordered, or use any trademarks or tradenames of Buyer in Seller’s advertising or promotional materials. In the event of Seller’s breach of this provision Buyer shall have the right among others to cancel the undelivered portion of any Goods or Services covered by the Purchase Order and shall not be required to make further payments except for conforming Goods delivered or Services rendered prior to cancellation.

23. **LIENS.** No security interest, pledge, retention right or any other encumbrance (“Security Right”) shall be applicable to the Goods or Services covered by the Purchase Order. Seller hereby also

määritellessään oikeutusta etuustulleihin vapaakauppasopimusten mukaisesti. Jos Myyjä myöhemmin peruuttaa tällaisen alkuperäilmoituksen, Myyjä sitoutuu lain sallimissa rajoissa korvaamaan, puolustamaan ja pitämään Ostajan vahingoittumattomana kaikista ylimääräisistä tulleista, maksuista ja muista kustannuksista tai menoista, jotka aiheutuvat vapaakauppasopimuskelpoiseksi julistamisesta, tai jotka liittyvät siihen. Jos tavarat toimitetaan määrämaahan, jolla on etuuskohtelukauppaa tai tulliliittoa koskeva sopimus (“kauppasopimus”) Myyjän maan kanssa, Myyjän on tehtävä yhteistyötä Ostajan kanssa sen tarkistamiseksi, ovatko tavarat kelvollisia Ostajan hyväksi toteutettavaan erityisohjelmaan, ja toimitettava Ostajalle kaikki vaadittavat asiakirjat, mukaan lukien alkuperäilmoitukset tai alkuperätodistukset, jotka tukevat sovellettavaa tullitariffin mukaista erityisohjelmaa tai kauppasopimusta, jotta tavarat voidaan tuoda määränpäähän tullittomasti tai alennetuin tullein. Ostotilaukseen ja näihin ehtoihin sisältyvät kaikki mahdolliset asiaan liittyvät asiakkaiden tulli- ja tuontitullien palautusoikeudet (mukaan lukien korvaamalla kehitetyt oikeudet ja oikeudet, jotka voidaan hankkia Myyjän tavarantoimittajilta), jotka Myyjä voi siirtää Ostajalle. Myyjä sitoutuu ilmoittamaan ostajalle tällaisten oikeuksien olemassaolosta ja toimittamaan pyydetessä asiakirjat, joita voidaan vaatia tällaisen palautuksen saamiseksi. Myyjän on viipymättä ilmoitettava ostajalle kaikista tiedossa olevista asiakirjavirheistä ja/tai muutoksista tavaroiden alkuperässä. Myyjän on korvattava ostajalle kaikki kustannukset, sakot, rangaistukset tai maksut, jotka johtuvat myyjän virheellisistä asiakirjoista tai ajoissa tapahtuneesta yhteistyöstä.

22. **MAINONTA: JULKISUUS.** Myyjä ei saa ilman ostajan kirjallista suostumusta millään tavalla mainostaa tai julkaista sitä, että myyjä on tehnyt sopimuksen tässä tilattujen tavaroiden tai palvelujen toimittamisesta ostajalle, tai käyttää ostajan tavaramerkkejä tai tavaramerkkejä myyjän mainonnassa tai myyntityöstä. Jos Myyjä rikkoo tätä määräystä, Ostajalla on muun muassa oikeus peruuttaa toimittamatta jäänyt osa kaikista ostotilauksen kattamista tavaroista tai palveluista, eikä sitä vaadita suorittamaan muita maksuja kuin ennen peruutusta toimitetuista tavaroista tai suoritetuista palveluista.

23. **PIDÄTYSOIKEUDET.** Ostotilauksen kattamiin tavaroihin tai palveluihin ei sovelleta mitään vakuusoikeutta, panttioikeutta, pidätys-oikeutta tai muuta räsistystä (“Vakuusoikeus”). Myyjä sitoutuu

agrees to include in each subcontract pertaining to the Purchase Order, and to cause any subcontractors to include in each sub- subcontract, a provision that no Security Right is permitted. Seller shall, to the fullest extent permitted by law, defend, indemnify and save harmless Buyer from any such Security Right relating to the Purchase Order. Buyer may at any time withhold payments due to Seller until Seller submits signed waivers and from all persons entitled to assert any such Security Right and Buyer may withhold from such payments such amounts as Buyer may consider sufficient to establish a reasonable reserve to cover any Security Rights not so waived.

24. **FORCE MAJEURE**. Neither party will be responsible for any failure or delay in the performance of all or any part of the Purchase Order and/or these Terms & Conditions caused by acts of God and nature, intervention of government, war or threat of war, conditions similar to war, acts of terrorism, sanctions, blockades, embargoes, strikes, lockouts or other similar causes or circumstances which cannot reasonably be prevented by the party whose performance is delayed. However, the party so affected shall promptly give written notice to the other party whenever such contingency or other act becomes reasonably foreseeable, and shall use commercially reasonable efforts to overcome the effects of the contingency as promptly as possible, and shall promptly give written notice to the other party of the cessation of such contingency.

If allocation of Product becomes necessary, Seller shall allocate its available production and inventories to contract customers, including Buyer, in a fair and equitable manner. All shipments must be made from Seller's designated plant unless a change is authorized by Buyer in writing.

Non-performance by a party due to an event listed in Section 24 above for a period of thirty (30) or more consecutive days, shall entitle the other party, in addition to any other rights and remedies it may have hereunder or by law, to terminate the Purchase Order upon written notice to the non-performing party.

25. **NON-WAIVER**. Failure by Buyer to insist upon strict performance of any of the terms and conditions hereof, or failure or delay to exercise any rights or remedies provided herein or by law, or to

täten myös sisällyttämään jokaiseen ostotilaukseen liittyvään alihankintasopimukseen ja velvoittaa alihankkijat sisällyttämään jokaiseen alihankintasopimukseen määräyksen, jonka mukaan vakuusoikeutta ei sallita. Myyjän on lain sallimissa rajoissa puolustettava, korvattava ja suojattava Ostaja kaikilta tällaisilta Ostotilaukseen liittyviltä vakuusoikeuksilta. Ostaja voi milloin tahansa pidättää Myyjälle suoritettavat maksut, kunnes Myyjä toimittaa allekirjoitetut luopumisilmoitukset kaikilta henkilöiltä, joilla on oikeus vedota tällaiseen vakuusoikeuteen, ja Ostaja voi pidättää tällaisista maksuista sellaiset määrät, joita Ostaja pitää riittävinä kohtuullisen varauksen muodostamiseksi kattamaan kaikki vakuusoikeudet, joista ei ole näin luovuttu.

24. **YLIVOIMAINEN ESTE**. Kumpikaan osapuoli ei ole vastuussa mistään epäonnistumisesta tai viivästymisestä ostotilauksen ja/tai näiden ehtojen tai sen osan täyttämisessä, joka johtuu Jumalan tai luonnonvoimista, hallituksen väliintulosta, sodasta tai sodan uhasta, sodan kaltaisista olosuhteista, terroritekojen, pakotteiden, saartojen, kauppasaartojen, lakkojen, työsulkujen tai muiden vastaavien syiden tai olosuhteiden aiheuttamista syistä tai olosuhteista, joita osapuoli, jonka suoritus viivästyy, ei voi kohtuudella estää. Osapuolen, jota asia koskee, on kuitenkin viipymättä ilmoitettava kirjallisesti toiselle osapuolelle aina, kun tällainen ennakoimaton tapahtuma tai muu teko on kohtuudella ennakoitavissa, ja sen on pyrittävä kaupallisesti kohtuullisin toimin poistamaan ennakoimattoman tapahtuman vaikutukset mahdollisimman pian, ja sen on viipymättä ilmoitettava kirjallisesti toiselle osapuolelle ennakoimattoman tapahtuman loppumisesta.

Jos tuotteen jakaminen on tarpeen, Myyjän on jaettava käytettävissä oleva tuotanto ja varastot sopimusasiakkaille, mukaan lukien Ostaja, oikeudenmukaisesti ja tasapuolisesti. Kaikki toimitukset on tehtävä Myyjän nimetystä tehtaasta, ellei Ostaja ole kirjallisesti hyväksynyt muutosta.

Osapuolen laiminlyönti edellä kohdassa 24 luetellusta tapahtumasta johtuen kolmenkymmenen (30) tai useamman peräkkäisen päivän ajan oikeuttaa toisen osapuolen kaikkien muiden oikeuksien ja oikeussuojakeinojen lisäksi, joita sillä voi olla tämän sopimuksen tai lain nojalla, irtisanomaan ostotilauksen ilmoittamalla siitä kirjallisesti laiminlyönteelle osapuolelle.

25. **LUOPUMISKIELTOLAUSEKE**. Ostajan laiminlyönti vaatia tämän sopimuksen ehtojen tiukkaa noudattamista tai laiminlyönti tai viivästys käyttää tässä sopimuksessa tai laissa säädettyjä oikeuksia tai

properly notify Seller in the event of breach, or the acceptance of or payment for any Goods or Services hereunder, or review of design, shall not release Seller from any of the warranties or obligations of the Purchase Order and shall not be deemed a waiver of any right of Buyer to insist upon strict performance hereof or any of its rights or remedies as to any such Goods or Services regardless when shipped, received, accepted or performed, or as to any prior or subsequent default hereunder, nor shall any termination of the Purchase Order by Buyer operate as a waiver of any of the terms hereof. A requirement that a Seller furnished document is to be submitted for or subject to "Authorization to Proceed," "Approval," "Acceptance," "Review," "Comment," or any combinations of such words or words of like import shall mean unless the Purchase Order or these Terms & Conditions clearly indicates otherwise, that the Seller shall, before implementing the information in the document, submit the document, obtain resolution of any comments and authorization to proceed. Such review shall not mean that a complete check will be performed. Authorization to proceed shall not constitute acceptance or approval of design details, calculations, analyses, tests, or construction methods or materials developed or selected by Seller and shall not relieve Seller from full compliance with requirements of the Purchase Order.

26. **NON-ASSIGNMENT.** Seller may not assign its rights or delegate its obligations or subcontract in whole or in part the Purchase Order and/or these Terms & Conditions or any of the work to be performed under the Purchase Order without Buyer's prior written consent. Buyer shall have the right to assign the Purchase Order or these Terms & Conditions to (i) an affiliate, subsidiary or parent of Buyer; (ii) an entity with which Buyer or its parent entity is merged or consolidated; or (iii) an entity which purchases all or substantially all of Buyer's assets by stock purchase or otherwise ("Permitted Assignment"). Any assignee under a Permitted Assignment shall be entitled to all of Buyer's rights and interest under the Purchase Order or these Terms & Conditions.

27. **RELATIONSHIP OF PARTIES.** Seller shall be an independent contractor with respect to the production of all Goods and performance of all Services under the Purchase Order, and Seller shall not be deemed for any purpose to be the employee, agent,

oikeussuojakeinoja, tai laiminlyönti tai viivästys ilmoittaa asianmukaisesti Myyjälle sopimusrikkomuksesta, tai tämän sopimuksen mukaisten tavaroiden tai palvelujen hyväksyminen tai maksaminen tai suunnittelun tarkistaminen, ei vapauta Myyjää mistään Ostotilauksen takuista tai velvoitteista, eikä sitä pidetä luopumisena mistään Ostajan oikeudesta vaatia tiukkaa täyttämistä tai mistään sen oikeuksista tai oikeussuojakeinoista tällaisten tavaroiden tai palvelujen osalta riippumatta siitä, milloin ne on lähetetty, vastaanotettu, hyväksytty tai suoritettu, tai mistään aiemmasta tai myöhemmästä laiminlyönnistä tässä sopimuksessa, eikä Ostajan tekemä Ostotilauksen irtisanominen merkitse luopumista mistään tässä sopimuksessa olevista ehdoista. Vaatimus, jonka mukaan Myyjän toimittama asiakirja on toimitettava tai siitä on saatava "jatkolupa", "hyväksyntä", "hyväksyminen", "tarkastelu", "huomautus" tai tällaisten sanojen tai samankaltaisten sanojen yhdistelmiä varten, tarkoittaa, ellei ostotilauksessa tai näissä ehdoissa ja määräyksissä selvästi osoiteta muuta, että Myyjän on ennen asiakirjan sisältämien tietojen käyttöönottoa toimitettava asiakirja, saatava ratkaisu mahdollisiin huomautuksiin ja jatkolupa. Tällainen tarkastelu ei tarkoita, että tarkastus tehdään kokonaisuudessaan. Jatkamislupa ei merkitse Myyjän kehittämien tai valitsemien suunnittelun yksityiskohtien, laskelmien, analyysien, testien tai rakentamismenetelmien tai -materiaalien hyväksyntää tai hyväksyntää eikä vapauta Myyjää ostotilauksen vaatimusten täydellisestä noudattamisesta.

26. **SUURTÄMÄTTÄMÄTTÖMYYS.** Myyjä ei saa luovuttaa oikeuksiaan tai delegoida velvollisuuksiaan tai tehdä alihankintasopimuksia kokonaan tai osittain ostotilauksesta ja/tai näistä ehdoista tai mistään ostotilauksen nojalla suoritettavasta työstä ilman ostajan etukäteen antamaa kirjallista suostumusta. Ostajalla on oikeus siirtää Ostotilaus tai nämä Ehdot ja edellytykset (i) Ostajan tytäryhtiölle, tytäryhtiölle tai emoyhtiölle; (ii) yhteisölle, johon Ostaja tai sen emoyhtiö on sulautunut tai konsolidoitu; tai (iii) yhteisölle, joka ostaa kaikki tai olennaisilta osin kaikki Ostajan omaisuusosakeostolla tai muulla tavoin ("Sallittu siirto"). Sallitun luovutuksen nojalla luovutuksensaajalla on oikeus kaikkiin Ostajan oikeuksiin ja etuihin, jotka johtuvat Ostotilauksesta tai näistä ehdoista.

27. **OSAPUOLTEN SUHDE.** Myyjä on itsenäinen toimeksisaaja kaikkien Ostotilauksen mukaisten Tavaroiden tuotannon ja kaikkien Palvelujen suorittamisen osalta, eikä Myyjän katsota missään tarkoituksessa olevan Ostajan työntekijä,

servant, or representative of Buyer in the production of any Goods or performance of any Services or part thereof. Buyer shall have no direction or control of Seller except in the result to be obtained. The Goods and Services contemplated in the Purchase Order shall meet the approval of Buyer and be subject to the general right of inspection by Buyer to secure the satisfactory completion thereof. Unless specifically authorized in writing, Seller shall have no authority to bind, commit or cause Buyer, or any of its subsidiaries or affiliates, to enter into any agreement. Further, neither party shall have any authority to disburse funds, directly or indirectly, in the name of or on behalf of the other party or any of its subsidiaries or affiliates. Each party shall conduct its affairs in such a manner that third parties cannot reasonably form a belief that such party has the authority to bind or commit the other party, or any of its subsidiaries or affiliates, under any agreement of any kind. Nothing contained in the Purchase Order or these Terms & Conditions shall be construed as constituting Seller or Buyer as the franchiser, franchisee, partner, broker, joint venturer or agent of the other.

28. **GOVERNING LAW; DISPUTE RESOLUTION.** These Terms & Conditions and all Purchase Orders, and all disputes, controversies, and claims arising out of or relating to the Purchase Order and these Terms & Conditions, or the breach, termination, or invalidity of, and claims arising out of or relating to the (each, a "Dispute") are governed by the laws of Finland, without regard to its conflict-of-laws provisions. The rights and obligations of the parties hereunder shall not be governed by the 1980 U.N. Convention on Contracts for the International Sale of Goods. In case of controversy, dispute or difference arising out of any Purchase Order ("Dispute"), the parties agree to submit any such Dispute to settlement proceedings under the Alternative Dispute Resolution Rules (the "ADR Rules") of the International Chamber of Commerce ("ICC"). If the Dispute has not been settled pursuant to the ADR Rules within forty-five (45) days following the filing of a request for ADR or within such other period as the parties may agree in writing, such Dispute shall be finally settled under the Rules of Arbitration and Conciliation of the ICC (the "ICC Rules") by one or three arbitrators appointed in accordance with such ICC Rules. The place for arbitration shall be Helsinki, Finland, and proceedings shall be conducted in English. The award shall be final and binding on both Buyer and Seller, and the parties hereby waive the right of appeal to any court for amendment or modification of the arbitrators' award.

29. **SEVERABILITY.** If any term or provision of the Purchase Order or these Terms & Conditions is

edustaja, palvelija tai edustaja Tavaroiden tuotannossa tai Palvelujen tai niiden osan suorittamisessa. Ostaja ei saa ohjata tai valvoa Myyjää muuten kuin saavutettavan tuloksen osalta. Ostotilauksen mukaisten tavaroiden ja palvelujen on täytettävä ostajan hyväksyntä, ja ostajalla on yleinen tarkastusoikeus niiden tyydyttävän valmistumisen varmistamiseksi. Myyjällä ei ole valtuuksia sitoa, velvoittaa tai saada Ostajaa tai sen tytär- tai osakkuusyhtiötä tekemään mitään sopimusta, ellei sitä ole erikseen kirjallisesti valtuutettu. Kummallakaan osapuolella ei myöskään ole valtuuksia maksaa varoja suoraan tai välillisesti toisen osapuolen tai sen tytär- tai osakkuusyhtiöiden nimissä tai puolesta. Kummankin osapuolen on hoidettava asioitaan siten, että kolmannet osapuolet eivät voi kohtuudella luulla, että kyseisellä osapuolella on valtuudet sitoa tai sitouttaa toista osapuolta tai sen tytär- tai sidosyrityksiä millä tahansa sopimuksella. Mitään ostotilauksen tai näiden ehtojen sisältämää ei voida tulkita siten, että Myyjä tai Ostaja olisi toisen osapuolen franchising-antaja, franchising-ottaja, osakas, välittäjä, yhteisyrittäjä tai edustaja.

28. **SOVELLETTAVA LAKI; RIITOJEN RATKAISEMINEN.** Näihin ehtoihin ja kaikkiin ostotilauksiin sekä kaikkiin ostotilauksesta ja näistä ehdoista tai niiden rikkomisesta, irtisanomisesta tai pätemättömyydestä johtuviin tai niihin liittyviin riitoihin, kiistoihin ja vaatimuksiin (kukin "riita") sovelletaan Suomen lakia, ottamatta huomioon sen lainvalintasäännöksiä. Osapuolten oikeuksia ja velvollisuuksia ei säännellä vuoden 1980 YK:n yleissopimuksella tavaroiden kansainvälisestä kaupasta tehdyistä sopimuksista. Jos mistä tahansa ostotilauksesta syntyy kiista, riita tai erimielisyys ("riita"), osapuolet sopivat, että ne alistavat tällaisen riidan Kansainvälisen kauppakamarin ("ICC") vaihtoehtoisten riidanratkaisusääntöjen ("ADR-säännöt") mukaiseen ratkaisumenettelyyn. Jos riitaa ei ole ratkaistu vaihtoehtoista riidanratkaisua koskevien sääntöjen mukaisesti neljäkymmenenviiden (45) päivän kuluessa vaihtoehtoista riidanratkaisua koskevan pyynnön esittämisestä tai muussa osapuolten kirjallisesti sopimassa määräajassa, riita ratkaistaan lopullisesti ICC:n välimies- ja sovittelusääntöjen ("ICC:n säännöt") mukaisesti yhden tai kolmen ICC:n sääntöjen mukaisesti nimetyn välimiehen toimesta. Välimiesmenettelyn paikka on Helsinki, Suomi, ja menettelyt käydään englanniksi. Tuomio on lopullinen ja sitova sekä Ostajaa että Myyjää kohtaan, ja osapuolet luopuvat täten oikeudesta hakea muutosta välimiesten tuomioon tai sen muuttamiseen tuomioistuimessa.

29. **EROTTAMISLAUSEKE.** Jos toimivaltainen tuomioistuin katsoo, että jokin

deemed invalid, illegal, or unenforceable in any jurisdiction by any court of competent jurisdiction or under any statute, regulation, ordinance executive agreement or other rule of law, such invalidity, illegality, or unenforceability shall not affect any other term or provision of the Purchase Order or these Terms & Conditions or invalidate or render unenforceable such term or provision in any other jurisdiction. Upon a determination that any term or provision is invalid, illegal, or unenforceable, then such provision shall be deleted or modified, at the election of Buyer and Seller, but only to the extent necessary to comply with such ruling, statute, regulation, ordinance, agreement or rule and the remaining portions of the Purchase Order or these Terms & Conditions shall remain in full force and effect.

30. **ENTIRE AGREEMENT.** These Terms & Conditions, together with the terms found on the face of the Purchase Order, attachments, exhibits, or supplements, specifically referenced in the Purchase Order, constitute the entire agreement between Seller and Buyer with respect to the matter contained herein, and supersede all prior oral or written representations, proposals, correspondence, discussions, negotiations and agreements. These Terms & Conditions and the Purchase Order may only be modified, amended or changed by a purchase agreement amendment/alteration issued by Buyer and signed by both Buyer and Seller

31. **PRIORITY.** In the event of any inconsistency among the referenced documents, attachments, drawings, specifications or other provisions of the Purchase Order and these Terms & Conditions, the following agreement of precedence shall apply: (a) special terms and conditions contained on the face of the Purchase Order; (b) terms and conditions herein; (c) specifications; (d) drawings; and (e) all other attachments or documents incorporated herein by reference.

32. **EXPORTS. EXPORT CONTROLS AND ECONOMIC SANCTIONS.**

A. Seller covenants that it is knowledgeable regarding all applicable export, export control, customs and import laws and shall comply with such laws and any instructions and/or policies provided by Buyer to the extent permitted under local law. Seller shall be responsible for securing all necessary clearance requirements, export and import licenses and exemptions from such licenses, and making all proper customs declarations and filings with and notifications to

ostotilauksen tai näiden ehtojen ehto tai määräys on pätemätön, laitton tai täytäntöönpanokelvoton jollakin lainkäyttöalueella tai jonkin lain, asetuksen, toimeenpanosopimuksen tai muun lainsäädännön nojalla, tällainen pätemättömyys, laittomuus tai täytäntöönpanokelvottomuus ei vaikuta mihinkään muuhun ostotilauksen tai näiden ehtojen ehtoon tai määräykseen eikä tee kyseistä ehtoa tai määräystä pätemättömäksi tai täytäntöönpanokelvottomaksi jollakin muulla lainkäyttöalueella. Jos todetaan, että jokin ehto tai määräys on pätemätön, laitton tai täytäntöönpanokelvoton, kyseinen määräys poistetaan tai sitä muutetaan Ostajan ja Myyjän valinnan mukaan, mutta vain siltä osin kuin se on tarpeen tällaisen päätöksen, lain, asetuksen, määräyksen, sopimuksen tai säännön noudattamiseksi, ja ostotilauksen tai näiden ehtojen muut osat pysyvät täysin voimassa.

30. **KOKO SOPIMUS.** Nämä ehdot yhdessä ostotilauksen, sen liitteiden, näytteiden tai lisäysten, joihin ostotilauksessa nimenomaisesti viitataan, kanssa muodostavat koko sopimuksen myyjän ja ostajan välillä niiden sisältämien asioiden osalta ja syrjäyttävät kaikki aikaisemmat suulliset tai kirjalliset lausunnot, ehdotukset, kirjeenvaihdon, keskustelut, neuvottelut ja sopimukset. Näitä ehtoja ja ostotilausta voidaan muuttaa, täydentää tai muuttaa ainoastaan ostajan antamalla ja sekä ostajan että myyjän allekirjoittamalla ostosopimuksen lisäyksellä/muutoksella..

31. **PRIORITEETI.** Jos viitattujen asiakirjojen, liitteiden, piirustusten, eritelmien tai muiden ostotilauksen määräysten ja näiden ehtojen välillä on ristiriitaisuuksia, sovelletaan seuraavaa etusijajärjestystä: (a) ostotilaukseen sisältyvät erityisehdot; (b) tässä olevat ehdot; (c) tekniset eritelmät; (d) piirustukset; ja (e) kaikki muut liitteet tai asiakirjat, jotka on sisällytetty tähän viittaamalla.

32. **VIENTI. VIENTIVALVONTA JA TALOUSPAKOTTEET.**

A. Myyjä sitoutuu siihen, että se on tietoinen kaikista sovellettavista vienti-, vientivalvonta-, tulli- ja tuontilaeista ja noudattaa näitä lakeja ja kaikkia Ostajan antamia ohjeita ja/tai käytäntöjä paikallisen lainsäädännön sallimissa rajoissa. Myyjä vastaa kaikkien tarvittavien tulliselvitysvaatimusten, vienti- ja tuontilupien ja vapautusten hankkimisesta tällaisista luvista sekä kaikkien asianmukaisten tulli-ilmoitusten ja - ilmoitusten tekemisestä asianmukaisille

appropriate governmental bodies, including disclosures relating to the provision of Services and the release or transfer of Goods, hardware, software and technology to foreign destinations or nationals. Seller agrees to comply with all applicable export and re-export control laws and regulations, including but not limited to any export controls or economic sanctions maintained by the European Union or any other government, the Export Administration Regulations ("EAR") maintained by the U.S. Department of Commerce, the International Traffic in Arms Regulations ("ITAR") maintained by the Department of State, and trade and economic sanctions regulations maintained by the Department of Treasury's Office of Foreign Assets Control ("OFAC Regulations") or the Department of State's Office of Economic Sanctions Policy and Implementation to the extent permitted under local law.

B. Seller agrees that no Goods, technology, or software supplied are sourced from or originate from (i) any country or government subject to U.S. or EU economic sanctions; (ii) any person designated as a Specially Designed National by OFAC, any person blocked by the EU pursuant to EU economic sanctions, or blocked pursuant to any other economic sanctions regime; or (iii) any person who is restricted or debarred pursuant to the ITAR, the EAR, or the U.S. Department of Defense Federal Acquisition Regulations.

C. Seller shall immediately notify Buyer if it is or becomes listed on any list of persons, groups and entities subject, under EU Sanctions, to an asset freeze and the prohibition to make funds and economic resources available to them or on any Excluded or Denied Party List of an agency of the U.S. Government or its export privileges are denied, suspended, or revoked by the United States Government.

D. Seller shall ensure that it prepares and provides an invoice for each shipment that would allow Buyer to comply with all export requirements. Seller shall further ensure that the invoice contents accurately and completely reflect the transaction subject to this Purchase Order and provide the

viranomaisille ja ilmoitusten tekemisestä asianmukaisille viranomaisille, mukaan lukien ilmoitukset, jotka liittyvät Palveluiden tarjoamiseen ja Tavaroiden, laitteistojen, ohjelmistojen ja teknologian luovuttamiseen tai siirtämiseen ulkomaisiin kohteisiin tai ulkomaisille kansalaisille. Myyjä sitoutuu noudattamaan kaikkia sovellettavia vienti- ja jälleenvientivalvontaa koskevia lakeja ja määräyksiä, mukaan lukien, mutta ei rajoittuen, Euroopan unionin tai minkä tahansa muun hallituksen ylläpitämät vientivalvontasäädökset tai talouspakotteet, Yhdysvaltain kauppaministeriön ylläpitämät vientihallintosäädökset ("Export Administration Regulations", EAR), ulkoministeriön ylläpitämät kansainvälistä asekauppaa koskevat määräykset (International Traffic in Arms Regulations, "ITAR") ja valtiovarainministeriön ulkomaanvarojen valvontaviraston ylläpitämät kauppaa ja talouspakotteita koskevat määräykset (Office of Foreign Assets Control, "OFAC-säännökset") tai ulkoministeriön talouspakotepolitiikasta ja täytäntöönpanosta vastaava toimisto paikallisen lainsäädännön sallimissa rajoissa.

B. Myyjä sitoutuu siihen, että mitään toimitettuja tavaroita, teknologiaa tai ohjelmistoja ei ole hankittu tai ne eivät ole peräisin (i) mistään maasta tai hallituksesta, johon kohdistuu Yhdysvaltojen tai EU:n talouspakotteita; (ii) mistään henkilöstä, jonka OFAC on nimennyt erityiskohteluun oikeutetuksi kansalaiseksi, mistään henkilöstä, jonka EU on estänyt EU:n talouspakotteiden nojalla, tai henkilöstä, joka on estetty minkä tahansa muun talouspakotteiden järjestelmän nojalla; tai (iii) mistään henkilöstä, joka on ITAR:n, EAR:n tai Yhdysvaltojen puolustusministeriön liittovaltion hankinta-asetusten (U.S. Department of Defense Federal Acquisition Regulations) nojalla rajoitettu tai kielletty.

C. Myyjän on välittömästi ilmoitettava Ostajalle, jos se on tai joutuu luetteloon henkilöistä, ryhmistä ja yhteisöistä, joihin sovelletaan EU:n pakotteiden nojalla varojen jäädyttämistä ja kieltä asettaa varoja ja taloudellisia resursseja niiden saataville, tai jos se on Yhdysvaltojen hallituksen viraston luettelossa poissuljetuista tai kielletyistä osapuolista tai jos Yhdysvaltojen hallitus kieltää, keskeyttää tai peruuttaa sen vientioikeudet.

D. Myyjän on varmistettava, että se laatii ja toimittaa jokaisesta lähetyksestä laskun, jonka avulla ostaja voi täyttää kaikki vientivaatimukset. Myyjän on lisäksi varmistettava, että laskun sisältö kuvaa tarkasti ja täydellisesti tämän ostotilauksen kohteena olevaa liiketapahtumaa ja että siinä annetaan

following information: (i) the name and address of the Seller; (ii) the terms of sale; (iii) the total quantity of Goods being shipped; (iv) a description of the Goods being shipped; (v) the country of origin of the Goods; (vi) the valuation of the Goods; (vii) the currency in which the Goods are priced; and (viii) any discounts that have been included for the shipment, if not reflected in the unit price.

E. Seller shall promptly notify Buyer of any suspected export control or economic sanctions violation. Seller agrees that it will fully cooperate in any export controls investigation related to the subject matter of the Purchase Order, including by providing full access to relevant personnel and records to aid Buyer in the investigation of any suspected violation, following reasonable notice by Buyer.

F. Seller agrees to indemnify Buyer for any fines, penalties, claims, losses, damages, costs (including legal costs), expenses and liabilities (including costs of investigation of potential export controls or economic sanctions violations) that may arise as a result of Seller's breach of any of the export control or economic sanctions provisions within this Section 32.

33. **SUPPLIER CODE OF CONDUCT: SUSTAINABILITY.** Buyer has adopted a Supplier Code of Conduct ("Code"), the full text of which can be found on Owens Corning's Sustainability portion of its website which can found at www.owenscorning.com. Seller acknowledges that Buyer intends to create and maintain relationships with suppliers and vendors that embrace and adhere to the same or higher principles as embodied in the Code. Seller shall comply with the Code or any substantially similar code that is at least as restrictive. Seller shall further cooperate and respond to all reasonable inquiries, questionnaires and requests for information from Buyer with respect to Seller's adherence to the Code.

34. **COMPLIANCE WITH ETHICAL PRACTICES.** Buyer is committed to observing applicable anti- corruption laws of the countries in which Buyer and its affiliates operate, including the United States Foreign Corrupt Practices Act, UK Bribery Act, and any other applicable laws dealing with bribery or corrupt practices (collectively, the "Ethical Practices Laws").

seuraavat tiedot: (i) myyjän nimi ja osoite; (ii) myyntiehdot; (iii) lähetettävien tavaroiden kokonaismäärä; (iv) lähetettävien tavaroiden kuvaus; (v) tavaroiden alkuperämaa; (vi) tavaroiden arvostus; (vii) valuutta, jossa tavarat on hinnoiteltu; ja (viii) mahdolliset alennukset, jotka on sisällytetty lähetykseen, jos ne eivät näy yksikkö hinnassa.

E. Myyjän on viipymättä ilmoitettava ostajalle kaikista epäilyistä vientivalvonnan tai talouspakotteiden rikkomuksista. Myyjä sitoutuu toimimaan täydessä yhteistyössä kaikissa vientivalvontatutkimuksissa, jotka liittyvät ostotilauksen kohteeseen, mukaan lukien antamalla ostajan kohtuullisen ilmoituksen jälkeen täyden pääsyn asiaankuuluvaan henkilöstöön ja asiakirjoihin, jotta ostaja voi auttaa ostajaa epäillyn rikkomuksen tutkimisessa.

F. Myyjä sitoutuu korvaamaan Ostajalle kaikki sakot, rangaistukset, vaateet, tappiot, vahingot, kustannukset (mukaan lukien oikeudenkäyntikulut), kulut ja vastuut (mukaan lukien mahdolliset vientivalvonnan tai talouspakotteiden rikkomisen tutkimuskustannukset), jotka voivat aiheutua siitä, että Myyjä on rikkonut mitä tahansa vientivalvonnan tai talouspakotteiden määräyksiä tässä jaksossa 32.

33. **TOIMITTAJAN KÄYTÄNNESÄÄNNÖT; KESTÄVÄ KEHITYS.** Ostaja on hyväksynyt toimittajan käytännesäännöt ("Käytännesäännöt"), joiden koko teksti on luettavissa Owens Corningin verkkosivuston kestävä kehityksen osiossa osoitteessa www.owenscorning.com. Myyjä tunnustaa, että ostaja aikoo luoda ja ylläpitää suhteita toimittajiin ja myyjiin, jotka noudattavat samoja tai korkeampia periaatteita kuin käytännesäännöt. Myyjän on noudatettava käytännesääntöjä tai muita olennaisesti samankaltaisia käytännesääntöjä, jotka ovat vähintään yhtä rajoittavia. Myyjän on lisäksi toimittava yhteistyössä ja vastattava kaikkiin kohtuullisiin ostajan tiedusteluihin, kyselyihin ja tietopyyntöihin, jotka koskevat myyjän sitoutumista käytännesääntöihin.

34. **EETTISTEN KÄYTÄNTÖJEN NOUDATTAMINEN.** Ostaja on sitoutunut noudattamaan sovellettavia korruption vastaisia lakeja niissä maissa, joissa Ostaja ja sen tytäryhtiöt toimivat, mukaan lukien Yhdysvaltojen Foreign Corrupt Practices Act, Yhdistyneen kuningaskunnan Bribery Act ja muut sovellettavat lait, jotka koskevat lahjontaa tai korruptiokäytäntöjä (yhteisesti "Eettisiä käytäntöjä koskevat lait").

A. In carrying out its responsibilities under the Purchase Order and these Terms & Conditions, neither Seller, nor any of its affiliates, subsidiaries and their respective equity holders, partners, officers, directors, employees, representatives, affiliates, sub-contractors, or other agents, shall directly or indirectly, offer, pay, promise to pay, or authorize the payment of any money, or offer, give, promise to give, or authorize the giving of any financial or other advantage or anything else of value to:

(i) any official or employee of any government, or any department, agency, or instrumentality thereof, any political party or official thereof, any candidate for political office, any official or employee of any public international organization, or any person acting in an official capacity for or on behalf of any such government, department, agency, instrumentality, party, or organization, in each case for the purpose of (1) influencing or rewarding any act or decision of such official, employee, party or candidate, or (2) inducing such official, employee, party or candidate to do or omit to do any act in violation of his or her lawful duty, or (3) inducing such official, employee, party or candidate to use its or his influence with a foreign government or instrumentality thereof to affect or influence any act or decision of such government or instrumentality, or (iv) securing any improper advantage for Buyer; or

(ii) an officer, employee, agent, or representative of another company or organization, without that company's or organization's knowledge and consent, with the intent to influence the recipient's action with respect to his or her company's business, or to gain a commercial benefit to the detriment of the recipient's company or organization, or to induce the recipient to violate a duty of loyalty to his employer.

B. No payment, promise to pay, authorization, offer or gift of the sort described in this Section 34 has been made in connection with the promotion of the business interests of Buyer.

C. Seller shall at all times be bound by and strictly comply with all Ethical Practices Laws or such laws which in any manner prohibit the giving of anything of value to any official, agent or employee of any government, political party or public

A. Suorittaessaan Ostotilauksen ja näiden ehtojen mukaisia velvollisuuksiaan Myyjä, sen tytäryhtiöt, tytäryhtiöt ja niiden osakkaat, osakkaat, toimihenkilöt, johtajat, työntekijät, edustajat, tytäryhtiöt, alihankkijat tai muut edustajat eivät saa suoraan tai välillisesti tarjota, maksaa, luvata maksaa tai sallia rahan maksamista tai tarjota, antaa, luvata tai sallia rahallisen tai muun edun tai muun arvokkaan etuuden tai muun arvokkaan suoranaisesti tai epäsuorasti:

(i) kenellekään virkamiehelle tai työntekijälle missään hallituksessa tai sen ministeriössä, virastossa tai laitoksessa, millekään poliittiselle puolueelle tai sen virkailijalle, kenellekään ehdokkaalle poliittiseen virkaan, kenellekään julkisen kansainvälisen järjestön virkamiehelle tai työntekijälle tai kenellekään henkilölle, joka toimii virallisessa ominaisuudessa tällaisen hallituksen, ministeriön, viraston, laitoksen, puolueen tai järjestön puolesta tai sen puolesta, kussakin tapauksessa tarkoituksenaan (1) tällaisen virkamiehen, työntekijän, puolueen tai ehdokkaan toimintaan tai päätökseen vaikuttaminen tai sen palkitseminen, tai (2) saada tällainen virkamies, työntekijä, puolue tai ehdokas tekemään tai jättämään tekemättä jokin teko laillisen velvollisuutensa vastaisesti, tai (3) saada tällainen virkamies, työntekijä, puolue tai ehdokas käyttämään vaikutusvaltaansa ulkomaisessa hallituksessa tai sen laitoksessa vaikuttaakseen tai vaikuttaakseen tällaiseen hallitukseen tai sen laitokseen tai sen päätökseen, tai (iv) hankkia ostajalle mitään sopimatonta hyötyä; tai

(ii) toisen yrityksen tai organisaation virkailija, työntekijä, asiamies tai edustaja ilman kyseisen yrityksen tai organisaation tietoa ja suostumusta tarkoituksenaan vaikuttaa vastaanottajan toimintaan yrityksensä liiketoiminnassa tai saada kaupallista hyötyä vastaanottajan yrityksen tai organisaation vahingoksi tai saada vastaanottaja rikkomaan lojaalisuusvelvollisuutta työnantajaansa kohtaan.

B. Mitään tässä kohdassa 34 kuvattua maksua, maksulupausta, valtuutusta, tarjousta tai lahjaa ei ole suoritettu Ostajan liiketoiminnallisten etujen edistämiseksi.

C. Myyjän on aina noudatettava tiukasti kaikkia eettisiä käytäntöjä koskevia lakeja tai sellaisia lakeja, jotka jollakin tavalla kieltävät antamasta mitään arvokasta hallituksen, poliittisen puolueen tai julkisen kansainvälisen järjestön virkamiehelle,

international organization, candidate for public office, or to any officer, director, employee or representative any commercial counterparty.

D. In the event that Buyer has evidence that Seller has been accused of, has pending charges for or is otherwise penalized for, the violation of the Ethical Practices Laws, then Buyer shall maintain the right to terminate the Purchase Order with immediate effect.

35. **DATA PRIVACY.** Seller shall at all times comply with all applicable data privacy laws, including Regulation (EU) 2016/679 of 27 April 2016. The Buyer and Supplier respectively shall be responsible, as a data controller, for its processing of personal data carried out as a result of a Purchase Order. In connection with supply of the Goods, the Supplier may, from time to time, process personal data on behalf of the Buyer. In such case, the Supplier will be the data processor and the Buyer will be the data controller in respect of such processing of personal data and in such case relevant data processing agreement(s) is required. Seller understands and agrees that Buyer may require Seller to provide certain personal information of Seller's representatives to facilitate the performance of a Purchase Order, and that information shall be processed and maintained by Buyer as set forth in Owens Corning's Privacy notice located at <https://www.owenscorning.com/en-us/european-policy>.

36. **SECURITY.** Seller shall cause it, its personnel, and/or its subcontractors, to abide by the specific security requirements applicable to any Site. In addition to any Site-specific security requirements, Seller shall cause it, its personnel, and/or its subcontractors to comply with the following, and Buyer shall have the right to remove any individual Buyer determines in its sole discretion to be in violation of any of the following:

A. Buyer prohibits all physical violence to persons and property, direct or implied threats of physical violence, and behavior that could reasonably be interpreted as an intent to cause physical harm.

B. Possession of any lethal weapons is strictly prohibited on Sites. This includes, but is not limited to: firearms, knives, explosives, and other items that may be defined as lethal by local law.

asiamiehelle tai työntekijälle, julkiseen virkaan pyrkivälle ehdokkaalle tai kaupallisen vastapuolen virkailijalle, johtajalle, työntekijälle tai edustajalle, ja noudatettava niitä.

D. Jos Ostajalla on todisteita siitä, että Myyjää on syytetty eettisiä käytäntöjä koskevien lakien rikkomisesta, että häntä vastaan on nostettu syyte tai että häntä on muutoin rangaistu eettisiä käytäntöjä koskevien lakien rikkomisesta, Ostajalla on oikeus purkaa ostotilaus välittömästi.

35. **TIETOSUOJA.** Myyjän on aina noudatettava kaikkia sovellettavia tietosuojalakeja, mukaan lukien 27. huhtikuuta 2016 annettu asetukset (EU) 2016/679. Ostaja ja Toimittaja ovat rekisterinpitäjänä vastuussa henkilötietojen käsittelystä, joka tapahtuu ostotilauksen perusteella. Tavaroiden toimittamisen yhteydessä toimittaja voi ajoittain käsitellä henkilötietoja ostajan puolesta. Tällaisessa tapauksessa Toimittaja on henkilötietojen käsittelijä ja Ostaja on rekisterinpitäjä tällaisessa henkilötietojen käsittelyssä, ja tällaisessa tapauksessa tarvitaan asianmukainen tietojenkäsittelysopimus tai -sopimukset. Myyjä ymmärtää ja hyväksyy, että Ostaja voi vaatia Myyjää toimittamaan tiettyjä Myyjän edustajien henkilötietoja helpottaakseen ostotilauksen toteuttamista, ja Ostaja käsittelee ja ylläpitää näitä tietoja Owens Corningin tietosuojailmoituksen mukaisesti, joka on osoitteessa <https://www.owenscorning.com/en-us/european-policy>.

36. **TURVALLISUUS.** Myyjän on huolehdittava siitä, että se, sen henkilöstö ja/tai sen alihankkijat noudattavat jokaiseen toimipaikkaan sovellettavia erityisiä turvallisuusvaatimuksia. Kaikkien toimipaikkakohtaisten turvallisuusvaatimusten lisäksi Myyjän on huolehdittava siitä, että se, sen henkilöstö ja/tai sen alihankkijat noudattavat seuraavia vaatimuksia, ja Ostajalla on oikeus poistaa kaikki henkilöt, joiden Ostaja katsoo oman harkintansa mukaan rikkovan seuraavia vaatimuksia:

A. Ostaja kieltää kaiken henkilöihin ja omaisuuteen kohdistuvan fyysisen väkivallan, suoran tai epäsuoran fyysisellä väkivallalla uhkailun ja käyttäytymisen, joka voidaan kohtuudella tulkita aikomukseksi aiheuttaa fyysistä vahinkoa.

B. Tappavien aseiden hallussapito on ehdottomasti kielletty toimipaikoilla. Tähän kuuluvat muun muassa: ampuma-aseet, veitset, räjähteet ja

C. Buyer must be notified by Seller of emergencies or incidents giving rise to an inference of unethical conduct and/or conduct in violation of the Code with regard to emergencies or such incidents that occur on a Site and/or that may affect Buyer, including, but not limited to: theft, breaking and entering, acts or threats of workplace violence, intentional property damage, substance abuse (drugs or alcohol), trespassing, suspicious activity, dangerous substances or devices, or unauthorized filming or photography.

muut esineet, jotka paikallinen laki voi määritellä tappaviksi.

C. Myyjän on ilmoitettava Ostajalle hätätilanteista tai tapahtumista, jotka antavat aiheutta epäeettiseen käyttäytymiseen ja/tai käytökseen, joka rikkoo käytännesääntöjä, kun kyseessä ovat hätätilanteet tai tällaiset tapahtumat, jotka tapahtuvat toimipaikalla ja/tai jotka voivat vaikuttaa Ostajaan, mukaan lukien, mutta niihin rajoittumatta: varkaus, murto, väkivalta tai väkivallan uhka työpaikalla, tahallinen omaisuuden vahingoittaminen, päihteiden väärinkäyttö (huumeet tai alkoholi), luvaton tunkeutuminen, epäilyttävä toiminta, vaaralliset aineet tai laitteet, luvaton kuvaaminen tai valokuvaaminen.